Parlament Europejski
2024–2029

Komisja Transportu i Turystyki
Komisja Rolnictwa i Rozwoju Wsi

2023/0448(COD)

16.4.2025

POPRAWKI
2424 - 2875

Projekt sprawozdania
Tilly Metz, Daniel Buda
(PE770.070v01-00)

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony zwierząt podczas transportu i związanych z tym działań, zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1255/97 i uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2005

Wniosek dotyczący rozporządzenia
(COM(2023)0770 – C9-0446/2023 – 2023/0448(COD))

Poprawka 2424
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) wykazują słabość fizjologiczną lub procesy patologiczne;	b) wykazują słabość fizjologiczną***, zmęczenie*** lub procesy patologiczne;

Or. en

Poprawka 2425
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) są to ciężarne samice, których ciąża osiągnęła lub przekroczyła 80 % przewidywanego okresu ciąży, lub są to samice, które urodziły w ciągu ostatnich 7 dni;	f) są to ciężarne samice, których ciąża osiągnęła lub przekroczyła 80 % przewidywanego okresu ciąży, lub są to samice, które urodziły w ciągu ostatnich 7 dni**.** ***Transport tych zwierząt powinien być jednak możliwy, gdy jest to zalecane ze względu na dobrostan zwierząt lub zdrowie, lub gdy transport odbywa się z pastwiska do gospodarstwa;***

Or. en

Poprawka 2426
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) są to ciężarne samice, których ciąża	f) są to ciężarne samice, których ciąża

osiągnęła lub przekroczyła 80 % przewidywanego okresu ciąży, lub są to samice, które urodziły w ciągu ostatnich 7 dni;	osiągnęła lub przekroczyła 80 % przewidywanego okresu ciąży, lub są to samice, które urodziły w ciągu ostatnich 7 dni***. Transport tych zwierząt powinien być jednak możliwy, gdy jest to zalecane ze względu na dobrostan zwierząt lub zdrowie, lub gdy transport odbywa się z pastwiska do gospodarstwa***;

Or. es

Uzasadnienie

Es necesario introducir la posibilidad de transportar vacas con más del 80% de gestación cuando sea necesario por razones sanitarias (sacrificio por orden de las autoridades, por enfermedades reguladas como la tuberculosis, por ejemplo) o de bienestar animal. En el momento en que el animal está próximo al parto, se pone de parto o posteriormente puede ser necesario que el animal sea transportado al establo por diferentes circunstancias (sanitarias, bienestar animal, incluso climáticas inesperadas), no hacerlo conllevaría graves riesgos para la salud, bienestar o incluso la vida del animal.

Poprawka 2427
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) są to ciężarne samice, których ciąża osiągnęła lub przekroczyła ***80*** % przewidywanego okresu ciąży, lub są to samice, które urodziły w ciągu ostatnich 7 dni;	f) są to ciężarne samice, których ciąża osiągnęła lub przekroczyła ***90*** % przewidywanego okresu ciąży, lub są to samice, które urodziły w ciągu ostatnich 7 dni***.*** ***Transport tych zwierząt powinien być jednak dopuszczalny, gdy jest to uzasadnione ze względu na dobrostan zwierząt lub zdrowie zwierząt, lub gdy transport odbywa się z pastwiska do gospodarstwa;***

Or. en

Poprawka 2428
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) są to ciężarne samice, których ciąża osiągnęła lub przekroczyła ***80*** % przewidywanego okresu ciąży, lub są to samice, które urodziły w ciągu ostatnich 7 dni;	f) są to ciężarne samice, których ciąża osiągnęła lub przekroczyła ***90*** % przewidywanego okresu ciąży, lub są to samice, które urodziły w ciągu ostatnich 7 dni;

Or. en

Poprawka 2429
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) są to ciężarne samice, których ciąża osiągnęła lub przekroczyła ***80 %*** przewidywanego okresu ciąży, lub są to samice, które urodziły w ciągu ostatnich 7 dni;	f) są to ciężarne samice, których ciąża osiągnęła lub przekroczyła ***90 %*** przewidywanego okresu ciąży, lub są to samice, które urodziły w ciągu ostatnich 7 dni;

Or. fr

Poprawka 2430
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Jan-Christoph Oetjen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) są to ciężarne samice, których ciąża osiągnęła lub przekroczyła ***80*** % przewidywanego okresu ciąży, lub są to samice, które urodziły w ciągu ostatnich 7 dni;	f) są to ciężarne samice, których ciąża osiągnęła lub przekroczyła ***90*** % przewidywanego okresu ciąży, lub są to samice, które urodziły w ciągu ostatnich 7 dni;

Or. en

Poprawka 2431
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) są to ciężarne samice, których ciąża osiągnęła lub przekroczyła ***80*** % przewidywanego okresu ciąży, lub są to samice, które urodziły w ciągu ostatnich 7 dni;	f) są to ciężarne samice, których ciąża osiągnęła lub przekroczyła ***90*** % przewidywanego okresu ciąży, lub są to samice, które urodziły w ciągu ostatnich 7 dni;

Or. en

Poprawka 2432
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) są to ciężarne samice, których ciąża osiągnęła lub przekroczyła ***80 %*** przewidywanego okresu ciąży, lub są to samice, które urodziły w ciągu ostatnich ***7 dni***;	f) są to ciężarne samice, których ciąża osiągnęła lub przekroczyła ***jedną trzecią*** przewidywanego okresu ciąży, lub są to samice, które urodziły w ciągu ostatnich ***8 tygodni***;

Or. en

Poprawka 2433
Tilly Metz, Thomas Waitz
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) są to ciężarne samice, których ciąża osiągnęła lub przekroczyła ***80*** % przewidywanego okresu ciąży, lub są to samice, które urodziły w ciągu ostatnich ***7*** dni;	f) są to ciężarne samice, których ciąża osiągnęła lub przekroczyła ***60*** % przewidywanego okresu ciąży, lub są to samice, które urodziły w ciągu ostatnich ***14*** dni;

Or. en

Poprawka 2434
Adrian-George Axinia

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) są to ciężarne samice, których ciąża osiągnęła lub przekroczyła ***80*** % przewidywanego okresu ciąży, lub są to samice, które urodziły w ciągu ostatnich 7 dni;	f) są to ciężarne samice, których ciąża osiągnęła lub przekroczyła ***90*** % przewidywanego okresu ciąży, lub są to samice, które urodziły w ciągu ostatnich 7 dni;

Or. en

Poprawka 2435
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera f a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	fa) są to ciężarne klacze, których ciąża osiągnęła lub przekroczyła 90 % przewidywanego okresu ciąży, lub są to

samice, które urodziły w ciągu ostatnich 7 dni, z wyłączeniem transportu klaczy do lub ze specjalistycznych ośrodków;

Or. fr

Uzasadnienie

W ramach działalności hodowlanej i reprodukcyjnej klacze przemieszcza się możliwie najpóźniej do specjalistycznej placówki w celu wyźrebienia, aby zapewnić im bezpieczeństwo i dobrostan. Podobnie klacze mogą być doprowadzane do pokrycia w celu wykorzystania rui mlecznej w okresie od 5 do 13 dni po wyźrebieniu.

Poprawka 2436
Maria Noichl, Marianne Vind

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera f a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	fa) są to ciężarne klacze, których ciąża osiągnęła lub przekroczyła 90 % przewidywanego okresu ciąży, lub są to samice, które urodziły w ciągu ostatnich 7 dni, z wyjątkiem transportu klaczy do lub ze specjalistycznych ośrodków.

Or. en

Poprawka 2437
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) ***są to*** cielęta w wieku poniżej ***pięciu tygodni i wadze*** poniżej ***50 kg***, ***prosięta,*** jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej ***trzech tygodni***, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;	h) ***chodzi o*** cielęta w wieku poniżej ***10 dni, świnie w wieku*** poniżej ***trzech tygodni***, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej ***jednego tygodnia***, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;

Or. it

Poprawka 2438
Pekka Toveri

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku poniżej ***pięciu tygodni i wadze poniżej 50 kg***, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;	h) są to cielęta w wieku poniżej ***14 dni***, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;

Or. en

Poprawka 2439
Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku poniżej ***pięciu tygodni i wadze poniżej 50 kg***, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;	h) są to cielęta w wieku poniżej ***14 dni***, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;

Or. en

Poprawka 2440
Emma Wiesner

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku poniżej ***pięciu tygodni i wadze poniżej 50 kg***, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;	h) są to cielęta w wieku poniżej ***14 dni***, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;

Or. en

Poprawka 2441
Elena Nevado del Campo, Borja Giménez Larraz

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku poniżej ***pięciu*** tygodni i wadze poniżej 50 kg, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;	h) ***h)*** są to cielęta w wieku poniżej ***dwóch*** tygodni i wadze poniżej 50 kg, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że***:*** – są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km; ***– transport jest uzasadniony dobrostanem zwierząt lub zdrowiem zwierząt, lub odbywa się z pastwiska do gospodarstwa;***

Or. en

Poprawka 2442
Merja Kyllönen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h
2023/0448(COD)
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku poniżej ***pięciu***	h) są to cielęta w wieku poniżej ***14 dni***

tygodni i wadze poniżej ***50 kg***, ***prosięta, jagnięta lub koźlęta*** w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;	i wadze poniżej ***45 kg***, ***świnie*** w wieku poniżej trzech tygodni, ***jagnięta w wieku poniżej jednego tygodnia,*** chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;

Or. en

Uzasadnienie

A change to a minimum of five weeks would have a massive impact on the structure and management of existing farms in the EU, as well as on the potential investments for new calf facilities on dairy farms. The 50-kg minimum is also arbitrary (said weight would vary depending on the breed) and not operational. Structure and management of existing farms in the EU, as well as on the potential investments for new calf facilities on dairy farms. The 50-kg minimum is also arbitrary (said weight would vary depending on the breed) and not operational. Age and weight are indicative parameters, but these parameters alone do not guarantee healthy calves. Colostrum and milk management on farms is as important to limit the incidence of disease in young calves in their first months of life.

Poprawka 2443
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku poniżej ***pięciu tygodni*** i wadze poniżej ***50 kg***, ***prosięta, jagnięta lub koźlęta*** w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;	h) są to cielęta w wieku poniżej ***10 dni*** i wadze poniżej ***45 kg***, ***świnie*** w wieku poniżej trzech tygodni, ***jagnięta w wieku poniżej jednego tygodnia,*** chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;

Or. en

Uzasadnienie

A change to a minimum of five weeks would have a massive impact on the structure and management of existing farms in the EU, as well as on the potential investments for new calf facilities on dairy farms. The 50-kg minimum is also arbitrary (said weight would vary depending on the breed) and not operational. Also, due to passive immunity transfer from the dam's colostrum, there is evidence to support that the immune system of a calf at 2-3 weeks is more robust than at five weeks of age, unlike what the Commission states in the impact assessment. Some data suggests that calves heavier than 45 kg at transfer are far less prone

to disease and treatment than lighter calves, irrespective of their age at transfer. Colostrum and milk management on farms is as important to limit the incidence of disease in young calves in their first months of life.

Poprawka 2444
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku poniżej ***pięciu tygodni i*** wadze poniżej ***50 kg***, ***prosięta, jagnięta lub koźlęta*** w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;	h) są to cielęta w wieku poniżej ***14 dni lub*** wadze poniżej ***45 kg***, ***świnie*** w wieku poniżej trzech tygodni, ***jagnięta w wieku poniżej jednego tygodnia,*** chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;

Or. en

Poprawka 2445
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku poniżej ***pięciu tygodni i wadze poniżej 50 kg***, prosięta, ***jagnięta lub koźlęta*** w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;	h) są to cielęta w wieku poniżej ***14 dni***, prosięta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;

Or. en

Poprawka 2446
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku poniżej ***pięciu*** tygodni ***i wadze poniżej 50 kg***, prosięta, ***jagnięta lub koźlęta*** w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;	h) są to cielęta w wieku poniżej ***2*** tygodni, prosięta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;

Or. en

Poprawka 2447
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku poniżej ***pięciu*** tygodni ***i wadze poniżej 50 kg***, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;	h) są to cielęta w wieku poniżej ***czterech*** tygodni, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;

Or. de

Poprawka 2448
Markus Ferber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku poniżej ***pięciu*** tygodni ***i wadze poniżej 50 kg***, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;	h) są to cielęta w wieku poniżej ***czterech*** tygodni, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;

Or. de

Poprawka 2449
Tilly Metz, Thomas Waitz
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku poniżej ***pięciu*** tygodni i wadze poniżej 50 kg, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej ***trzech*** tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;	h) są to cielęta w wieku poniżej ***sześciu*** tygodni i wadze poniżej 50 kg, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej ***pięciu*** tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;

Or. en

Poprawka 2450
Christine Singer

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku poniżej ***pięciu*** tygodni ***i wadze*** poniżej ***50 kg, prosięta***, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej ***trzech tygodni***, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;	h) są to cielęta w wieku poniżej ***czterech*** tygodni***, prosięta w wieku*** poniżej ***trzech tygodni,*** jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej ***jednego tygodnia***, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;

Or. en

Poprawka 2451
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to ***cielęta w wieku poniżej pięciu tygodni i wadze poniżej 50 kg,*** prosięta***, jagnięta lub koźlęta*** w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;	h) są to prosięta w wieku poniżej trzech tygodni, ***jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej jednego tygodnia i cielęta w wieku poniżej 14 dni,*** chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;

Or. en

Poprawka 2452
Krzysztof Hetman

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku poniżej ***pięciu*** tygodni ***i wadze poniżej 50 kg***, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;	h) są to cielęta w wieku poniżej ***czterech*** tygodni, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km; ***[1a]***
	[1a] Cykl produkcyjny w gospodarstwach pozwala na opiekę nad cielętami do trzech tygodni, dlatego zmiana czasu opieki nad cielętami do pięciu tygodni spowodowałaby konieczność wysokich inwestycji w gospodarstwach, które nie są do tego przystosowane. Natomiast waga cieląt różni się w zależności od rasy i nie powinna być sztywno określona.

Or. pl

Poprawka 2453
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Herbert

Dorfmann, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku poniżej ***pięciu tygodni i wadze*** poniżej ***50 kg, prosięta***, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej ***trzech tygodni***, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;	h) są to cielęta w wieku poniżej ***10 dni, prosięta w wieku*** poniżej ***trzech tygodni***, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej ***jednego tygodnia***, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;

Or. en

Poprawka 2454
Nina Carberry

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku poniżej ***pięciu*** tygodni ***i wadze poniżej 50 kg***, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;	h) są to cielęta w wieku poniżej ***dwóch*** tygodni, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;

Or. en

Poprawka 2455
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku poniżej ***pięciu*** tygodni ***i wadze poniżej 50 kg***, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na	h) są to cielęta w wieku poniżej ***trzech*** tygodni, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą

odległość mniejszą niż 100 km;	niż 100 km;

Or. en

Uzasadnienie

This would mean that the animals would need to remain longer at the farm where they were born. This presents a challenge for agricultural operations, as it leads to increased space requirements and additional labor. The higher space requirement could also lead to a need for additional housing, and thus, investment costs. This situation is particularly problematic for farms with seasonal calving, as many calves are born within a very short time period. Especially in combination with the short proposed transition period of only five years, many agricultural businesses will face major challenges (necessary building permits, etc.). Additionally, a weight restriction disadvantages certain cattle breeds, such as Jersey or Dexter.

Poprawka 2456
Maria Walsh

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku ***poniżej pięciu tygodni*** i wadze poniżej 50 kg, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;	h) są to cielęta w wieku ***14 dni*** i wadze poniżej 50 kg, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;

Or. en

Poprawka 2457
Adrian-George Axinia

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku poniżej ***pięciu tygodni i wadze poniżej 50 kg***, prosięta, ***jagnięta lub koźlęta*** w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane	h) są to cielęta w wieku poniżej ***10 dni***, prosięta w wieku poniżej trzech tygodni, ***jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej 7 dni,***chyba że są transportowane

na odległość mniejszą niż 100 km;	na odległość mniejszą niż 100 km;

Or. en

Poprawka 2458
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku poniżej pięciu tygodni i wadze poniżej 50 kg, prosięta, jagnięta ***lub koźlęta*** w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;	h) są to cielęta w wieku poniżej pięciu tygodni i wadze poniżej 50 kg, prosięta, jagnięta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;

Or. fr

Uzasadnienie

Źrebię bez matki...

Poprawka 2459
Bert-Jan Ruissen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku poniżej ***pięciu tygodni i wadze poniżej 50 kg***, prosięta, ***jagnięta lub koźlęta*** w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;	h) są to cielęta w wieku poniżej ***28 dni***, prosięta w wieku poniżej trzech tygodni, ***jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej 7 dni,***chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;

Or. en

Poprawka 2460
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku poniżej ***pięciu*** tygodni ***i wadze poniżej 50 kg***, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;	h) są to cielęta w wieku poniżej ***dwóch*** tygodni, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;

Or. es

Uzasadnienie

Zwiększenie wieku transportowego zwierząt z dwóch do pięciu tygodni zmusiłoby hodowców do rozbudowy swoich obiektów i zmiany zarządzania w nich przy absolutnie nieosiągalnych kosztach. Co więcej, przepisy dotyczące ochrony środowiska ograniczają rozbudowę gospodarstw. Hodowcy muszą sprzedawać zwierzęta w odpowiednim wieku, aby sprostać wymaganiom różnych klientów. Nowe zasady mogą być szkodliwe również pod tym względem. Minimalne kryterium 50 kg ma ponadto charakter arbitralny (waga ta może się różnić w zależności od rasy).

Poprawka 2461
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku poniżej ***pięciu tygodni i wadze poniżej 50 kg***, prosięta, ***jagnięta lub koźlęta*** w wieku poniżej trzech tygodni, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;	h) są to cielęta w wieku poniżej ***10 dni***, prosięta w wieku poniżej trzech tygodni, ***jagnięta w wieku poniżej jednego tygodnia***, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km;

Or. fr

Poprawka 2462
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
h) są to cielęta w wieku poniżej ***pięciu*** tygodni i wadze poniżej ***50*** kg, prosięta, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej ***trzech*** tygodni***, chyba że są transportowane na odległość mniejszą niż 100 km***;	h) są to cielęta w wieku poniżej ***12*** tygodni i wadze poniżej ***100*** kg, prosięta ***w wieku poniżej sześciu tygodni***, jagnięta lub koźlęta w wieku poniżej ***12*** tygodni;

Or. en

Poprawka 2463
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
i) są to koty i psy w wieku poniżej 12 tygodni;	***skreśla się***

Or. fr

Poprawka 2464
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Jan-Christoph Oetjen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
i) są to koty i psy w wieku poniżej ***12*** tygodni;	i) są to koty i psy w wieku poniżej ***ośmiu*** tygodni***, chyba że towarzyszy im matka***;

Or. en

Poprawka 2465
Tilly Metz, Thomas Waitz
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
i) są to koty i psy w wieku poniżej ***12*** tygodni;	i) są to koty i psy w wieku poniżej ***15*** tygodni;

Or. en

Poprawka 2466
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
i) są to koty i psy w wieku poniżej ***12*** tygodni;	i) są to koty i psy w wieku poniżej ***15*** tygodni;

Or. en

Poprawka 2467
Adrian-George Axinia

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
i) są to koty i psy w wieku poniżej ***12*** tygodni;	i) są to koty i psy w wieku poniżej ***8*** tygodni;

Or. en

Poprawka 2468
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera j

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
j) są to króliki w wieku poniżej ***48 godzin***;	j) są to króliki w wieku poniżej ***6 tygodni***;

Or. en

Poprawka 2469
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 – litera k

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
k) są to zwierzęta jeleniowate z porożem w scypule.	k) są to zwierzęta jeleniowate z porożem w scypule. ***Renifery nadają się do transportu, gdy poroże w scypule skostnieje i nie ma już krążenia krwi.***

Or. en

Poprawka 2470
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Wymagania w pkt 1 lit. f) i pkt 1 lit. g) nie mają zastosowania do zarejestrowanych nieparzystokopytnych, jeśli celem przewozu jest poprawa zdrowia i dobrostanu przy narodzinach lub do nowo narodzonych źrebiąt z zarejestrowanymi nieparzystokopytnymi, pod warunkiem że w obu przypadkach

	zwierzętom stale towarzyszy osoba obsługująca, zajmująca się nimi podczas przewozu.

Or. en

Uzasadnienie

Celem tego wyjątku, w którym zwierzętom musi towarzyszyć osoba obsługująca odpowiedzialna za opiekę nad nimi podczas transportu, jest stworzenie bardziej higienicznych i odpowiednich dla gatunku warunków dla nowo narodzonych źrebiąt, wraz z zarejestrowanymi matkami.

Poprawka 2471
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Następujące zwierzęta uznaje się za niezdolne do ***długotrwałego przewozu***, z wyjątkiem sytuacji, gdy towarzyszy im matka:	2. Następujące zwierzęta uznaje się za niezdolne do ***transportu***, z wyjątkiem sytuacji, gdy towarzyszy im matka:

Or. en

Poprawka 2472
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) zwierzęta koniowate w wieku poniżej 4 miesięcy;	a) zwierzęta koniowate ***i wielbłądowate*** w wieku poniżej 4 miesięcy;

Or. fr

Poprawka 2473
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) zwierzęta koniowate w wieku poniżej ***4*** miesięcy;	a) zwierzęta koniowate w wieku poniżej ***3*** miesięcy;

Or. en

Uzasadnienie

Minimalny wiek wynoszący cztery miesiące wymagany do uznania zwierzęcia za zdolne do długotrwałego przewozu ustalono bez jakiegokolwiek uzasadnienia w ocenie skutków. Z punktu widzenia nauki o zwierzętach, nie ma znaczącego etapu rozwoju między trzy- a czteromiesięcznymi źrebiętami.

Poprawka 2474
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 2 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) cielęta w wieku poniżej 14 dni;

Or. en

Poprawka 2475
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) prosięta, jeżeli ich masa ciała jest mniejsza niż 10 kg.	***skreśla się***

Or. de

Poprawka 2476
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***prosięta, jeżeli ich masa ciała jest mniejsza niż 10 kg***.	b) ***świniom w wieku poniżej 28 dni musi towarzyszyć matka lub musi być im zapewniona odpowiednia ściółka lub równoważny materiał gwarantujący komfort odpowiedni dla danego gatunku***. ***Materiał ten musi zapewniać odpowiednią absorpcję moczu i odchodów.***

Or. en

Uzasadnienie

Nie ma naukowego uzasadnienia dla określonej minimalnej wagi 10 kg dla prosiąt.

Poprawka 2477
Adrian-George Axinia

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) prosięta***, jeżeli ich masa ciała jest mniejsza niż 10 kg***.	b) ***prosiętom w wieku poniżej 28 dni musi towarzyszyć matka lub musi być im zapewniona odpowiednia ściółka lub równoważny materiał gwarantujący komfort odpowiedni dla danego gatunku***. ***Materiał ten musi zapewniać odpowiednią absorpcję moczu i odchodów.***

Or. en

Poprawka 2478
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) prosięta, jeżeli ***ich masa ciała jest mniejsza niż 10 kg***.	b) prosięta, jeżeli ***mają mniej niż dwadzieścia osiem dni, chyba że zapewni się im odpowiednią ściółkę gwarantującą wygodę, komfort termiczny oraz wchłanianie moczu i kału.***

Or. es

Uzasadnienie

Aby zachować spójność z resztą tekstu i definicjami prosiąt nieodsadzonych, sugerujemy użycie wieku świni, a nie wagi. Zgodnie z dyrektywą 2008/120/WE ustanawiającą minimalne normy ochrony świń prosię uznaje się za nieodsadzone w wieku 28 dni (chyba że dobrostan i zdrowie matki lub prosięcia mogą być narażone).

Poprawka 2479
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) prosięta, jeżeli ***ich masa ciała jest mniejsza niż 10 kg***.	b) prosięta, jeżeli ***są w wieku poniżej 28 dni, chyba że zapewniono im odpowiednią ściółkę gwarantującą wygodę, komfort termiczny i absorpcję moczu i odchodów.***

Or. en

Poprawka 2480
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) prosięta, jeżeli ***ich masa ciała jest mniejsza niż 10 kg***.	b) prosięta, jeżeli ***są w wieku poniżej 28 dni, chyba że zapewniono im odpowiednią ściółkę gwarantującą wygodę, komfort termiczny i absorpcję moczu i odchodów.***

Or. en

Poprawka 2481
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) prosięta, jeżeli ich masa ciała jest mniejsza niż ***10*** kg.	b) prosięta, jeżeli ich masa ciała jest mniejsza niż ***5*** kg.

Or. it

Poprawka 2482
Flavio Tosi, Salvatore De Meo

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) prosięta, jeżeli ich masa ciała jest mniejsza niż ***10*** kg.	b) prosięta, jeżeli ich masa ciała jest mniejsza niż ***5*** kg.

Or. en

Poprawka 2483
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) prosięta***, jeżeli ich masa ciała jest mniejsza niż 10 kg***.	b) prosięta ***w wieku poniżej 28 dni***.

Or. en

Poprawka 2484
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) prosięta***, jeżeli ich masa ciała jest mniejsza niż 10 kg.***	b) prosięta ***w wieku poniżej 28 dni;***

Or. fr

Poprawka 2485
Christine Singer

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) prosięta***, jeżeli ich masa ciała jest mniejsza niż 10 kg***.	b) prosięta ***w wieku poniżej 21 dni***.

Or. en

Poprawka 2486
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 2 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) prosiętom w wieku poniżej 21 dni musi towarzyszyć matka lub musi być im zapewniona odpowiednia ściółka lub równoważny materiał gwarantujący komfort odpowiedni dla danego gatunku. Materiał ten musi zapewniać odpowiednią absorpcję moczu i odchodów.

Or. en

Poprawka 2487
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 2 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) cielęta w wieku poniżej 14 dni;

Or. fr

Poprawka 2488
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 3 – podpunkt 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) lekko zranione lub chore, a transport nie spowoduje dodatkowego cierpienia;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2489
Tilly Metz, Thomas Waitz
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 3 – podpunkt 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) lekko zranione lub chore, a transport nie spowoduje dodatkowego cierpienia;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2490
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 3 – podpunkt 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) lekko zranione lub chore, a transport nie spowoduje dodatkowego cierpienia;	a) lekko zranione lub chore, a transport nie spowoduje dodatkowego cierpienia; ***w razie wątpliwości zasięga się porady lekarza weterynarii;***

Or. en

Poprawka 2491
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 3 – podpunkt 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Do celów lit. a) w razie wątpliwości zasięga się porady lekarza weterynarii.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2492
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 3 – podpunkt 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Do celów lit. a) w razie wątpliwości zasięga się porady lekarza weterynarii.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2493
Tilly Metz, Thomas Waitz
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 3 – podpunkt 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Do celów lit. a) w razie wątpliwości zasięga się porady lekarza weterynarii.	W razie wątpliwości zasięga się porady lekarza weterynarii.

Or. en

Poprawka 2494
Adrian-George Axinia

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. Wymagania w pkt 1 lit. f) i pkt 1 lit. g) nie mają zastosowania do zarejestrowanych nieparzystokopytnych, jeśli celem przewozu jest poprawa zdrowia i dobrostanu przy narodzinach lub do

	nowo narodzonych źrebiąt z zarejestrowanymi nieparzystokopytnymi, pod warunkiem że w obu przypadkach zwierzętom stale towarzyszy osoba obsługująca, zajmująca się nimi podczas przewozu.

Or. en

Poprawka 2495
Flavio Tosi, Salvatore De Meo

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Nieujarzmione zwierzęta koniowate uznaje się za niezdolne do długotrwałego przewozu.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2496
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Nieujarzmione zwierzęta koniowate uznaje się za niezdolne do długotrwałego przewozu.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

This should be rejected, as the term „unbroken“ does not define any requirements for the handling and transport conditions of the equine, and there is no professional justification for it. The question arises, in particular, as to whether foals intended for slaughter are classified as "unbroken equines." If this is the case, they may not be transported in groups larger than four animals (Annex I, Chapter III, Point 5.3). If this is not the case, equines over eight

months old would be required to wear a halter during transport (Annex I, Chapter III, Point 4.3) and to be transported in individual stalls (Annex I, Chapter VIII, Point 4). This would mean that transports of slaughter foals would then be limited to either groups of four (if unbroken) or in individual stalls (if broken). Regarding the use of halters, this is sensible when animals are transported in individual stalls. However, when animals move freely within the transporter (group transport), the use of halters presents a high risk of injury, as the animals may become caught in their own or another animal's halter.

Poprawka 2497
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Nieujarzmione zwierzęta koniowate uznaje się za niezdolne do długotrwałego przewozu.	4. Nieujarzmione zwierzęta koniowate uznaje się za niezdolne do długotrwałego przewozu***, z wyjątkiem tych, które akceptują kantar***.

Or. fr

Poprawka 2498
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. ***Nieujarzmione*** zwierzęta koniowate uznaje się za niezdolne do długotrwałego przewozu.	4. Zwierzęta koniowate ***nieprzyzwyczajone do obsługi przez człowieka*** uznaje się za niezdolne do długotrwałego przewozu.

Or. en

Poprawka 2499
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Nieujarzmione zwierzęta koniowate uznaje się za niezdolne do ***długotrwałego przewozu***.	4. Nieujarzmione zwierzęta koniowate uznaje się za niezdolne do ***transportu***.

Or. en

Poprawka 2500
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Jeśli zwierzęta chorują lub zraniły się podczas transportu, zostają oddzielone od innych i otrzymują jak najszybciej pierwszą pomoc. Otrzymują niezwłocznie właściwe leczenie weterynaryjne, a w razie potrzeby, zostają poddane ubojowi lub zabite w sposób niepowodujący niepotrzebnych cierpień.	***skreśla się***

Or. fr

Poprawka 2501
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Jeśli zwierzęta chorują lub zraniły się podczas transportu, zostają oddzielone od innych i otrzymują jak najszybciej	5. Jeśli zwierzęta ***inne niż zwierzęta transportowane w kontenerach*** chorują lub zraniły się podczas transportu, zostają

pierwszą pomoc. Otrzymują ***niezwłocznie właściwe leczenie weterynaryjne***, a w razie potrzeby, zostają poddane ubojowi lub zabite w sposób niepowodujący niepotrzebnych cierpień.	oddzielone od innych i otrzymują jak najszybciej pierwszą pomoc ***w razie potrzeby, aby poprawić ich dobrostan***. Otrzymają ***jak najszybciej właściwą pomoc weterynaryjną***, a w razie potrzeby, zostaną poddane ubojowi lub zabite w sposób niepowodujący niepotrzebnych cierpień.

Or. en

Poprawka 2502
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Jeśli zwierzęta chorują lub zraniły się podczas transportu, zostają oddzielone od innych i otrzymują jak najszybciej pierwszą pomoc. Otrzymują ***niezwłocznie właściwe leczenie weterynaryjne***, a w razie potrzeby, zostają poddane ubojowi lub zabite w sposób niepowodujący niepotrzebnych cierpień.	5. Jeśli zwierzęta***, z wyjątkiem zwierząt przewożonych w kontenerach,*** chorują lub zraniły się podczas transportu, ***jeśli jest to właściwe dla poprawy ich dobrostanu,*** zostają oddzielone od innych i otrzymują jak najszybciej pierwszą pomoc. Otrzymują ***jak najszybciej pomoc weterynaryjną***, a w razie potrzeby, zostają poddane ubojowi lub zabite w sposób niepowodujący niepotrzebnych cierpień.

Or. es

Uzasadnienie

Nie jest możliwe, aby otrzymały natychmiastowe leczenie weterynaryjne, ponieważ w podróży nie towarzyszy im lekarz weterynarii i nie zawsze właściwe jest leczenie patologii, a raczej ubój. Sformułowanie powinno być dostosowane do rzeczywistych potrzeb zwierząt i dostępności środków. W przypadku królików i drobiu nie jest to technicznie wykonalne ze względu na dużą liczbę zwierząt i stosowanie pojemników.

Poprawka 2503
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Jeśli zwierzęta chorują lub zraniły się podczas transportu, zostają oddzielone od innych i otrzymują jak najszybciej pierwszą pomoc. Otrzymują niezwłocznie właściwe leczenie weterynaryjne, a w razie potrzeby, zostają poddane ubojowi lub zabite w sposób niepowodujący niepotrzebnych cierpień.	5. Jeśli zwierzęta***, z wyjątkiem zwierząt transportowanych w kontenerach,*** chorują lub zraniły się podczas transportu, zostają oddzielone od innych i otrzymują jak najszybciej pierwszą pomoc. Otrzymują niezwłocznie właściwe leczenie weterynaryjne, a w razie potrzeby, zostają poddane ubojowi lub zabite w sposób niepowodujący niepotrzebnych cierpień.

Or. en

Poprawka 2504
Adrian-George Axinia

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Jeśli zwierzęta chorują lub zraniły się podczas transportu, zostają oddzielone od innych i otrzymują jak najszybciej pierwszą pomoc. Otrzymują niezwłocznie właściwe leczenie weterynaryjne, a w razie potrzeby, zostają poddane ubojowi lub zabite w sposób niepowodujący niepotrzebnych cierpień.	5. Jeśli zwierzęta ***inne niż zwierzęta transportowane w kontenerach*** chorują lub zraniły się podczas transportu, zostają oddzielone od innych i otrzymują jak najszybciej pierwszą pomoc. Otrzymują niezwłocznie właściwe leczenie weterynaryjne, a w razie potrzeby, zostają poddane ubojowi lub zabite w sposób niepowodujący niepotrzebnych cierpień.

Or. en

Poprawka 2505
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. ***Jeśli*** zwierzęta chorują lub zraniły się podczas transportu, zostają oddzielone od innych i otrzymują jak najszybciej pierwszą pomoc. Otrzymują niezwłocznie właściwe leczenie weterynaryjne, a w razie potrzeby, zostają poddane ubojowi lub zabite w sposób niepowodujący niepotrzebnych cierpień.	5. ***W przypadkach innych niż podczas transportu w kontenerach*** zwierzęta***, które*** chorują lub zraniły się podczas transportu***,*** zostają oddzielone od innych i otrzymują jak najszybciej pierwszą pomoc. Otrzymują niezwłocznie właściwe leczenie weterynaryjne, a w razie potrzeby, zostają poddane ubojowi lub zabite w sposób niepowodujący niepotrzebnych cierpień.

Or. en

Poprawka 2506
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Jeśli zwierzęta chorują lub zraniły się podczas transportu, zostają oddzielone od innych i otrzymują jak najszybciej pierwszą pomoc. Otrzymują niezwłocznie właściwe leczenie weterynaryjne, a w razie potrzeby, zostają poddane ubojowi lub zabite w sposób niepowodujący niepotrzebnych cierpień.	5. Jeśli zwierzęta chorują lub zraniły się podczas transportu, zostają oddzielone od innych i otrzymują jak najszybciej pierwszą pomoc***, której udziela urzędowy lekarz weterynarii***. Otrzymują niezwłocznie właściwe leczenie weterynaryjne, a w razie potrzeby, zostają poddane ubojowi lub zabite w sposób niepowodujący niepotrzebnych cierpień.

Or. en

Poprawka 2507
Tilly Metz, Thomas Waitz
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Jeśli zwierzęta chorują lub zraniły się podczas transportu, zostają oddzielone od innych i otrzymują jak najszybciej pierwszą pomoc. Otrzymują niezwłocznie właściwe leczenie weterynaryjne, a w razie potrzeby, zostają poddane ubojowi lub zabite w sposób niepowodujący niepotrzebnych cierpień.	5. Jeśli zwierzęta chorują lub zraniły się podczas transportu, zostają oddzielone od innych i otrzymują jak najszybciej pierwszą pomoc. Otrzymują niezwłocznie właściwe leczenie weterynaryjne, a w razie potrzeby, ***na polecenie lekarza weterynarii*** zostają poddane ubojowi lub zabite w sposób niepowodujący niepotrzebnych cierpień.

Or. en

Poprawka 2508
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Jeśli zwierzęta chorują lub zraniły się podczas transportu, zostają oddzielone od innych i otrzymują jak najszybciej pierwszą pomoc. Otrzymują niezwłocznie właściwe leczenie weterynaryjne, a w razie potrzeby, zostają poddane ***ubojowi lub zabite*** w sposób niepowodujący niepotrzebnych cierpień.	5. Jeśli zwierzęta chorują lub zraniły się podczas transportu, zostają oddzielone od innych i otrzymują jak najszybciej pierwszą pomoc. Otrzymują niezwłocznie właściwe leczenie weterynaryjne, a w razie potrzeby, zostają poddane ***uśmierceniu z konieczności*** w sposób niepowodujący niepotrzebnych cierpień.

Or. en

Poprawka 2509
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. U zwierząt transportowanych nie można stosować środków uspokajających,	6. U zwierząt transportowanych nie można stosować środków uspokajających,

chyba że jest to niezbędne do zapewnienia dobrostanu zwierząt i bezpieczeństwa operatorów, i środki te stosuje się wyłącznie pod nadzorem lekarza weterynarii.	chyba że jest to niezbędne do zapewnienia dobrostanu zwierząt i bezpieczeństwa operatorów, i środki te stosuje się wyłącznie pod nadzorem ***urzędowego*** lekarza weterynarii.

Or. en

Poprawka 2510
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział I – punkt 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	8a. Wymogi określone w pkt 1 lit. f) i g) nie mają zastosowania do utrzymywanych zwierząt koniowatych i wielbłądowatych, gdy celem transportu jest poprawa ich stanu zdrowia i warunków wyźrebienia, ani do nowo narodzonych źrebiąt podróżujących z matkami, pod warunkiem że zwierzętom towarzyszy zatwierdzona osoba obsługująca.

Or. fr

Poprawka 2511
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 1 – podpunkt 1.1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) zapewniający dostęp do zwierząt w celu kontroli, karmienia i opieki;	f) zapewniający dostęp do zwierząt w celu kontroli, karmienia i opieki***, pod warunkiem że nie są one transportowane w kontenerach***;

Or. fr

Poprawka 2512
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 1 – podpunkt 1.1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) zapewniający dostęp do zwierząt w celu kontroli, karmienia i opieki;	f) zapewniający dostęp do zwierząt ***innych niż transportowane w kontenerach*** w celu kontroli, karmienia i opieki;

Or. es

Uzasadnienie

Obowiązek ten nie jest możliwy w przypadku zwierząt transportowanych w kontenerach.

Poprawka 2513
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 1 – podpunkt 1.1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) zapewniający dostęp do zwierząt w celu kontroli, karmienia i opieki;	f) zapewniający dostęp do zwierząt***, z wyjątkiem zwierząt transportowanych w kontenerze,*** w celu kontroli, karmienia i opieki;

Or. en

Poprawka 2514
Paulo Do Nascimento Cabral

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 1 – podpunkt 1.1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) zapewniający dostęp do zwierząt w celu kontroli, karmienia i opieki;	f) zapewniający dostęp do zwierząt***, z wyjątkiem zwierząt transportowanych w kontenerze,*** w celu kontroli, karmienia i opieki;

Or. en

Poprawka 2515
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 1 – podpunkt 1.1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) zapewniający dostęp do zwierząt w celu kontroli, karmienia i opieki;	f) zapewniający dostęp do zwierząt ***innych niż zwierzęta transportowane w kontenerach*** w celu kontroli, karmienia i opieki;

Or. en

Poprawka 2516
Adrian-George Axinia

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 1 – podpunkt 1.1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) zapewniający dostęp do zwierząt w celu kontroli, karmienia i opieki;	f) zapewniający dostęp do zwierząt ***innych niż zwierzęta transportowane w kontenerach*** w celu kontroli, karmienia i opieki;

Or. en

Poprawka 2517
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 1 – podpunkt 1.1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) zapewniający dostęp do zwierząt w celu kontroli, karmienia i opieki;	f) zapewniający dostęp do zwierząt***, które nie są transportowane w kontenerach,*** w celu kontroli, karmienia i opieki;

Or. en

Poprawka 2518
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 1 – podpunkt 1.1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) zapewniający dostęp do zwierząt w celu kontroli, karmienia i opieki;	f) zapewniający dostęp do zwierząt ***innych niż zwierzęta transportowane w kontenerach*** w celu kontroli, karmienia i opieki;

Or. en

Poprawka 2519
Aurelijus Veryga, Emmanouil Fragkos

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 1 – podpunkt 1.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.2. Wewnątrz przedziałów dla zwierząt oraz na każdym poziomie należy zapewnić właściwą przestrzeń umożliwiającą skuteczną wentylację zwierząt w naturalnej pozycji stojącej lub siedzącej,	***skreśla się***

bez ograniczania w żaden sposób ich naturalnych ruchów.

Or. en

Uzasadnienie

Środek ten może zmniejszyć wydajność transportu zwierząt o 65%, kosztując branżę 27 mln EUR rocznie, a także dodatkowe inwestycje w centra transportowe i przetwórcze. Istnieją obawy, że wyższe kontenery mogą zachęcać ptaki do stania, co jest niewygodne i szkodliwe dla ich dobrostanu, szczególnie w przypadku gatunków o dłuższych szyjach.

Poprawka 2520
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 1 – podpunkt 1.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.2. Wewnątrz przedziałów dla zwierząt oraz na każdym poziomie musi być zapewniona właściwa przestrzeń umożliwiająca skuteczną wentylację zwierząt w naturalnej pozycji stojącej lub siedzącej, bez ograniczania w żaden sposób ich naturalnych ruchów.	1.2. ***O ile nie chodzi o gatunki przewożone w kontenerach,*** wewnątrz przedziałów dla zwierząt oraz na każdym poziomie musi być zapewniona właściwa przestrzeń umożliwiająca skuteczną wentylację zwierząt w naturalnej pozycji stojącej lub siedzącej, bez ograniczania w żaden sposób ich naturalnych ruchów.

Or. en

Poprawka 2521
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 1 – podpunkt 1.4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.4. Elementy dzielące powinny być wystarczająco mocne, aby wytrzymać ciężar zwierząt. Instalacje powinny być zaprojektowane w sposób umożliwiający	1.4. Elementy dzielące powinny być wystarczająco mocne, aby wytrzymać ciężar zwierząt. Instalacje powinny być zaprojektowane w sposób umożliwiający

szybkie i łatwe działanie.	szybkie i łatwe działanie. ***Elementy dzielące nie mogą mieć jakichkolwiek szczelin, w które zwierzęta mogłyby włożyć jakąkolwiek część ciała. Powinny być na tyle wysokie, aby zwierzęta nie mogły przez nie przeskoczyć, i na tyle niskie, aby zwierzęta nie mogły pod nimi utknąć.***

Or. en

Poprawka 2522
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 1 – podpunkt 1.4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.4. Elementy dzielące powinny być wystarczająco mocne, aby wytrzymać ciężar zwierząt. Instalacje powinny być zaprojektowane w sposób umożliwiający szybkie i łatwe działanie.	1.4. Elementy dzielące powinny być wystarczająco mocne, aby wytrzymać ciężar zwierząt. Instalacje powinny być zaprojektowane w sposób umożliwiający szybkie i łatwe działanie. ***Elementy dzielące nie mogą mieć jakichkolwiek szczelin, w które zwierzęta mogłyby włożyć jakąkolwiek część ciała. Powinny być na tyle wysokie, aby zwierzęta nie mogły przez nie przeskoczyć, i na tyle niskie, aby zwierzęta nie mogły pod nimi utknąć.***

Or. en

Poprawka 2523
Maria Noichl, Marianne Vind

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 1 – podpunkt 1.5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.5. ***Prosięta o wadze mniejszej niż 10 kg, jagnięta o wadze mniejszej niż 20 kg,***	1.5. ***Wszystkie transportowane zwierzęta*** muszą mieć zapewnioną ściółkę

cielęta w wieku poniżej sześciu miesięcy i źrebięta w wieku poniżej czterech miesięcy muszą mieć zapewnioną ściółkę lub odpowiedni materiał zapewniający im komfort właściwy dla gatunku, liczby transportowanych zwierząt, czasu przewozu oraz pogody. Materiał ten musi zapewniać odpowiednią absorpcję moczu i odchodów, tak aby zwierzęta pozostawały czyste i suche podczas całego przewozu.	lub odpowiedni materiał zapewniający im komfort właściwy dla gatunku, liczby transportowanych zwierząt, czasu przewozu oraz pogody. Materiał ten musi zapewniać odpowiednią absorpcję moczu i odchodów, tak aby zwierzęta pozostawały czyste i suche podczas całego przewozu.

Or. en

Poprawka 2524
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 1 – podpunkt 1.5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.5. ***Prosięta o wadze mniejszej niż 10 kg, jagnięta o wadze mniejszej niż 20 kg, cielęta w wieku poniżej sześciu miesięcy i źrebięta w wieku poniżej czterech miesięcy*** muszą mieć zapewnioną ściółkę lub odpowiedni materiał zapewniający im komfort właściwy dla gatunku, liczby transportowanych zwierząt, czasu przewozu oraz pogody. Materiał ten musi zapewniać odpowiednią absorpcję moczu i odchodów, tak aby zwierzęta pozostawały czyste i suche podczas całego przewozu.	1.5. ***Wszystkie transportowane zwierzęta*** muszą mieć zapewnioną ściółkę lub odpowiedni materiał zapewniający im komfort właściwy dla gatunku, liczby transportowanych zwierząt, czasu przewozu oraz pogody. Materiał ten musi zapewniać odpowiednią absorpcję moczu i odchodów, tak aby zwierzęta pozostawały czyste i suche podczas całego przewozu.

Or. en

Poprawka 2525
Tilly Metz, Thomas Waitz
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 1 – podpunkt 1.5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1.5 a. Termometry, higrometry i kamery muszą być umieszczone we wszystkich miejscach, w których zwierzęta mogą przebywać lub być przemieszczane podczas transportu, i muszą umożliwiać ciągłe monitorowanie, z przekazywaniem informacji za pośrednictwem systemu TRACES oraz osobie odpowiedzialnej za środki transportu.

Or. en

Poprawka 2526
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Dodatkowe przepisy dotyczące transportu drogowego lub kolejowego zwierząt koniowatych, bydła, owiec, kóz i świń	2. Dodatkowe przepisy dotyczące transportu drogowego lub kolejowego zwierząt koniowatych, ***wielbłądowatych,*** bydła, owiec, kóz i świń

Or. fr

Poprawka 2527
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 2 – podpunkt 2.4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2.4. W przypadku gdy transport kolejowy ma trwać dłużej niż trzy godziny, dostępny musi być odpowiedni dla danego	2.4. W przypadku gdy transport kolejowy ma trwać dłużej niż trzy godziny, dostępny musi być odpowiedni dla danego

gatunku środek uśmiercania wraz z pisemną instrukcją używania go na transportowanych zwierzętach, sporządzoną w języku zrozumiałym dla ***osób obsługujących***.	gatunku środek uśmiercania wraz z pisemną instrukcją używania go na transportowanych zwierzętach, sporządzoną w języku zrozumiałym dla ***wykwalifikowanych techników ds. zwierząt***.

Or. en

Poprawka 2528
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 2 – podpunkt 2.4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2.4. W przypadku ***gdy transport kolejowy ma trwać dłużej niż trzy godziny,*** dostępny musi być odpowiedni dla danego gatunku środek uśmiercania wraz z pisemną instrukcją używania go na transportowanych zwierzętach, sporządzoną w języku zrozumiałym dla osób obsługujących.	2.4. W przypadku ***transportu kolejowego*** dostępny musi być odpowiedni dla danego gatunku środek uśmiercania wraz z pisemną instrukcją używania go na transportowanych zwierzętach, sporządzoną w języku zrozumiałym dla osób obsługujących.

Or. en

Poprawka 2529
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 2 – podpunkt 2.5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2.5. Pojazdy transportujące koty i psy muszą być wyposażone w czujniki temperatury i wilgotności.	***skreśla się***

Or. fr

Poprawka 2530
Flavio Tosi, Salvatore De Meo, Borja Giménez Larraz

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 2 – podpunkt 2.5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2.5. Pojazdy transportujące koty i psy muszą być wyposażone w czujniki temperatury i wilgotności.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2531
Tilly Metz, Thomas Waitz
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 2 – podpunkt 2.5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2.5. ***Pojazdy*** transportujące ***koty i psy*** muszą być wyposażone w czujniki temperatury i wilgotności.	2.5. ***Wszystkie środki transportu*** transportujące ***zwierzęta*** muszą być wyposażone w czujniki temperatury i wilgotności.

Or. en

Poprawka 2532
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 2 – podpunkt 2.5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2.5. Pojazdy transportujące ***koty i psy*** muszą być wyposażone w czujniki temperatury i wilgotności.	2.5. Pojazdy transportujące ***zwierzęta*** muszą być wyposażone w czujniki temperatury i wilgotności.

Or. en

Poprawka 2533
Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 2 – podpunkt 2.5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2.5. Pojazdy ***transportujące koty i psy*** muszą być wyposażone w czujniki temperatury i wilgotności.	2.5. Pojazdy muszą być wyposażone w czujniki temperatury i wilgotności.

Or. en

Poprawka 2534
Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 2 – podpunkt 2.5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2.5 a. Pojazdy transportujące świnie muszą być wyposażone w wystarczające osłony, aby zapobiec poparzeniom słonecznym.

Or. en

Poprawka 2535
Maria Noichl, Marianne Vind

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 3 – podpunkt 3.1 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) gdy przewidywany czas spędzony na statku typu ro-ro przekracza dwie godziny – na pokładzie znajduje się

odpowiedniej jakości świeża woda w ilości obliczonej na dwukrotność planowanego czasu trwania rejsu, aby umożliwić zaopatrzenie zwierząt w wodę zgodnie z wymogami określonymi w załączniku I rozdział III pkt 5.5.

Or. en

Poprawka 2536
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 3 – podpunkt 3.1 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) c) pojazdy znajdują się w pozycji minimalizującej narażenie na ruch statku;

Or. en

Poprawka 2537
Maria Noichl, Marianne Vind

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 3 – podpunkt 3.1 – litera c b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	cb) d) pojazdy są umieszczane na pokładach w taki sposób, aby zoptymalizować ich ekspozycję na systemy wentylacyjne statku, a wytyczne powinny to wspierać;

Or. en

Poprawka 2538
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 3 – podpunkt 3.1 – litera c c (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	cc) e) zwierzęta są regularnie sprawdzane, aby zapewnić im dobre warunki podczas transportu morskiego;

Or. en

Poprawka 2539
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 3 – podpunkt 3.1 – litera c d (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	cd) f) kierowcy i obsługa mają dostęp do pokładów, na których przechowywane są pojazdy ze zwierzętami podczas przewozu, co umożliwia przeprowadzanie kontroli oraz pojenie, karmienie i opiekę.

Or. en

Poprawka 2540
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 3 – podpunkt 3.3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) kierowcy i ***osoby obsługujące*** mieli dostęp do pokładu pojazdu w celu przeprowadzania kontroli, karmienia i obsługi zwierząt.	b) kierowcy i ***wykwalifikowani technicy ds. zwierząt*** mieli dostęp do pokładu pojazdu w celu przeprowadzania kontroli, karmienia i obsługi zwierząt.

Or. en

Poprawka 2541
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 3 – podpunkt 3.3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) kierowcy i osoby obsługujące mieli dostęp do pokładu pojazdu w celu przeprowadzania kontroli, karmienia i obsługi zwierząt.	b) kierowcy i osoby obsługujące mieli dostęp do pokładu pojazdu w celu przeprowadzania kontroli, karmienia i obsługi zwierząt ***w dowolnym czasie***.

Or. en

Poprawka 2542
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 4 – podpunkt 4.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4.1. Kontenery, w których transportowane są zwierzęta muszą być oznakowane w sposób widoczny i jasny, wskazujący na obecność zwierząt wraz ze znakiem wskazującym górną część kontenera.	***skreśla się***

Or. fr

Uzasadnienie

Podczas transportu drobiu do ubojni stosuje się kontenery. Są to kontenery, w których zwierzęta są widoczne i które ładuje się do pojazdów ciężarowych przeznaczonych specjalnie do transportu drobiu. Nie ma konieczności umieszczania na tych kontenerach oznaczenia „żywe zwierzęta" ani informacji o rodzaju pokrywy.

Poprawka 2543
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen

Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 4 – podpunkt 4.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4.1. Kontenery, w których transportowane są zwierzęta muszą być oznakowane w sposób widoczny i jasny, wskazujący na obecność zwierząt wraz ze znakiem wskazującym górna część kontenera.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2544
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 4 – podpunkt 4.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4.2. Podczas transportu i obsługi, kontenery muszą zawsze znajdować się w pozycji pionowej, powinno się również zminimalizować ryzyko wstrząsów i uderzeń. Kontenery muszą być zamocowane przed rozpoczęciem przewozu, aby zapobiec przemieszczeniom wynikającym z ruchu środka transportu.	4.2. Podczas transportu i obsługi, kontenery muszą zawsze znajdować się w pozycji pionowej, powinno się również zminimalizować ryzyko wstrząsów i uderzeń. Kontenery muszą być zamocowane przed rozpoczęciem przewozu, aby zapobiec przemieszczeniom wynikającym z ruchu środka transportu. ***Podczas rozładunku kontener można przechylić, aby ułatwić wyjęcie zwierzęcia.***

Or. fr

Poprawka 2545
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 4 – podpunkt 4.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4.2. Podczas transportu i obsługi, kontenery muszą zawsze znajdować się w pozycji pionowej, powinno się również zminimalizować ryzyko wstrząsów i uderzeń. Kontenery muszą być zamocowane przed rozpoczęciem przewozu, aby zapobiec przemieszczeniom wynikającym z ruchu środka transportu.	4.2. Podczas transportu i obsługi, kontenery muszą zawsze znajdować się w pozycji pionowej, powinno się również zminimalizować ryzyko wstrząsów i uderzeń. Kontenery muszą być zamocowane przed rozpoczęciem przewozu, aby zapobiec przemieszczeniom wynikającym z ruchu środka transportu. ***Podczas rozładunku kontenery mogą być lekko przechylone, aby ułatwić wydostanie się zwierzęcia.***

Or. en

Poprawka 2546
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 4 – podpunkt 4.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4.2. Podczas transportu i obsługi, kontenery muszą zawsze znajdować się w pozycji pionowej, powinno się również zminimalizować ryzyko wstrząsów i uderzeń. Kontenery muszą być zamocowane przed rozpoczęciem przewozu, aby zapobiec przemieszczeniom wynikającym z ruchu środka transportu.	4.2. Podczas transportu i obsługi, kontenery muszą zawsze znajdować się w pozycji pionowej, powinno się również zminimalizować ryzyko wstrząsów i uderzeń. ***Podczas rozładunku kontenery mogą zostać przechylone, aby umożliwić zwierzęciu opuszczenie ich.*** Kontenery muszą być zamocowane przed rozpoczęciem przewozu, aby zapobiec przemieszczeniom wynikającym z ruchu środka transportu.

Or. en

Poprawka 2547
Adrian-George Axinia

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział II – punkt 4 – podpunkt 4.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4.2. Podczas transportu i obsługi, kontenery muszą zawsze znajdować się w pozycji pionowej, powinno się również zminimalizować ryzyko wstrząsów i uderzeń. Kontenery muszą być zamocowane przed rozpoczęciem przewozu, aby zapobiec przemieszczeniom wynikającym z ruchu środka transportu.	4.2. Podczas transportu i obsługi, kontenery muszą zawsze znajdować się w pozycji pionowej, powinno się również zminimalizować ryzyko wstrząsów i uderzeń. Kontenery muszą być zamocowane przed rozpoczęciem przewozu, aby zapobiec przemieszczeniom wynikającym z ruchu środka transportu. ***Podczas rozładunku kontenery mogą zostać przechylone, aby umożliwić wydostanie się zwierzęcia.***

Or. en

Poprawka 2548
Flavio Tosi, Salvatore De Meo, Borja Giménez Larraz

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 1 – podpunkt 1.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.1. Należy zwrócić odpowiednią uwagę na potrzeby niektórych kategorii zwierząt, takich jak zwierzęta dzikie, aby umożliwić im przyzwyczajenie się do środka transportu przed rozpoczęciem planowanej przewozu.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2549
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea, Daniel Buda

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 1 – podpunkt 1.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.1. Należy zwrócić odpowiednią uwagę na potrzeby niektórych kategorii zwierząt, takich jak zwierzęta dzikie, aby umożliwić im przyzwyczajenie się do środka transportu przed rozpoczęciem planowanej przewozu.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2550
Milan Mazurek

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 1 – podpunkt 1.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.2. Jeśli operacje załadunku lub rozładunku trwają dłużej niż cztery godziny – z wyjątkiem drobiu – muszą być dostępne urządzenia umożliwiające trzymanie, pojenie i karmienie zwierząt poza środkiem transportu bez ich wiązania.	***skreśla się***

Or. sk

Poprawka 2551
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 1 – podpunkt 1.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.2. Jeśli operacje załadunku lub	1.2. Jeśli operacje załadunku lub

rozładunku trwają dłużej niż cztery godziny – z wyjątkiem ***drobiu*** – muszą być dostępne urządzenia umożliwiające trzymanie, pojenie i karmienie zwierząt poza środkiem transportu bez ich wiązania.	rozładunku trwają dłużej niż cztery godziny – z wyjątkiem ***zwierząt transportowanych w kontenerach ze względu na możliwą utratę identyfikowalności*** – muszą być dostępne urządzenia umożliwiające trzymanie, pojenie i karmienie zwierząt poza środkiem transportu bez ich wiązania.

Or. en

Poprawka 2552
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 1 – podpunkt 1.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.2. Jeśli operacje załadunku lub rozładunku trwają dłużej niż cztery godziny – z wyjątkiem ***drobiu*** – muszą być dostępne urządzenia umożliwiające trzymanie, pojenie i karmienie zwierząt poza środkiem transportu bez ich wiązania.	1.2. Jeśli operacje załadunku lub rozładunku trwają dłużej niż cztery godziny – z wyjątkiem ***zwierząt transportowanych w kontenerach*** – muszą być dostępne urządzenia umożliwiające trzymanie, pojenie i karmienie zwierząt poza środkiem transportu bez ich wiązania.

Or. en

Poprawka 2553
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 1 – podpunkt 1.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.2. Jeśli operacje załadunku lub rozładunku trwają dłużej niż cztery godziny – z wyjątkiem ***drobiu*** – muszą być dostępne urządzenia umożliwiające	1.2. Jeśli operacje załadunku lub rozładunku trwają dłużej niż cztery godziny – z wyjątkiem ***zwierząt transportowanych w kontenerach*** – muszą

trzymanie, pojenie i karmienie zwierząt poza środkiem transportu bez ich wiązania.	być dostępne urządzenia umożliwiające trzymanie, pojenie i karmienie zwierząt poza środkiem transportu bez ich wiązania.

Or. es

Uzasadnienie

Należy uwzględnić wszystkie zwierzęta przewożone w kontenerach, np. króliki.

Poprawka 2554
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 1 – podpunkt 1.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.2. Jeśli operacje załadunku lub rozładunku trwają dłużej niż cztery godziny – z wyjątkiem ***drobiu*** – muszą być dostępne urządzenia umożliwiające trzymanie, pojenie i karmienie zwierząt poza środkiem transportu bez ich wiązania.	1.2. Jeśli operacje załadunku lub rozładunku trwają dłużej niż cztery godziny – z wyjątkiem ***zwierząt transportowanych w kontenerach*** – muszą być dostępne urządzenia umożliwiające trzymanie, pojenie i karmienie zwierząt poza środkiem transportu bez ich wiązania.

Or. en

Poprawka 2555
Paulo Do Nascimento Cabral

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 1 – podpunkt 1.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.2. Jeśli operacje załadunku lub rozładunku trwają dłużej niż cztery godziny – z wyjątkiem ***drobiu*** – muszą być dostępne urządzenia umożliwiające trzymanie, pojenie i karmienie zwierząt poza środkiem transportu bez ich wiązania.	1.2. Jeśli operacje załadunku lub rozładunku trwają dłużej niż cztery godziny – z wyjątkiem ***zwierząt transportowanych w kontenerach*** – muszą być dostępne urządzenia umożliwiające trzymanie, pojenie i karmienie zwierząt poza środkiem transportu bez ich wiązania.

Or. en

Poprawka 2556
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 1 – podpunkt 1.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.2. Jeśli operacje załadunku lub rozładunku trwają dłużej niż cztery godziny – z wyjątkiem drobiu – muszą być dostępne urządzenia umożliwiające trzymanie, pojenie i karmienie zwierząt poza środkiem transportu bez ich wiązania.	1.2. Jeśli operacje załadunku lub rozładunku trwają dłużej niż cztery godziny – z wyjątkiem drobiu – muszą być dostępne urządzenia umożliwiające trzymanie, pojenie i karmienie zwierząt poza środkiem transportu bez ich wiązania***, chyba że transport odbywa się w porze nocnej, kiedy zwierzęta nie są normalnie karmione***.

Or. en

Poprawka 2557
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 1 – podpunkt 1.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.2. Jeśli operacje załadunku lub rozładunku trwają dłużej niż cztery godziny – z wyjątkiem drobiu – muszą być dostępne urządzenia umożliwiające trzymanie, pojenie i karmienie zwierząt poza środkiem transportu bez ich wiązania.	1.2. Jeśli operacje załadunku lub rozładunku trwają dłużej niż cztery godziny – z wyjątkiem drobiu ***i królików*** – muszą być dostępne urządzenia umożliwiające trzymanie, pojenie i karmienie zwierząt poza środkiem transportu bez ich wiązania.

Or. fr

Poprawka 2558
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 1 – podpunkt 1.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.2. Jeśli operacje załadunku lub rozładunku trwają dłużej niż cztery godziny – z wyjątkiem drobiu – muszą być dostępne urządzenia umożliwiające trzymanie, pojenie i karmienie zwierząt poza środkiem transportu bez ich wiązania.	1.2. Jeśli operacje załadunku lub rozładunku trwają dłużej niż cztery godziny – z wyjątkiem drobiu ***i królików*** – muszą być dostępne urządzenia umożliwiające trzymanie, pojenie i karmienie zwierząt poza środkiem transportu bez ich wiązania.

Or. en

Poprawka 2559
Adrian-George Axinia

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 1 – podpunkt 1.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.2. Jeśli operacje załadunku lub rozładunku trwają dłużej niż cztery godziny – z wyjątkiem drobiu – muszą być dostępne urządzenia umożliwiające trzymanie, pojenie i karmienie zwierząt poza środkiem transportu bez ich wiązania.	1.2. Jeśli operacje załadunku lub rozładunku trwają dłużej niż cztery godziny – z wyjątkiem drobiu ***i królików*** – muszą być dostępne urządzenia umożliwiające trzymanie, pojenie i karmienie zwierząt poza środkiem transportu bez ich wiązania.

Or. en

Poprawka 2560
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 2 – podpunkt 2.1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) powierzchnie nie były śliskie oraz aby zapewnione były zabezpieczenia boczne ***zapobiegające*** uciekaniu zwierząt;	b) powierzchnie nie były śliskie oraz aby zapewnione były zabezpieczenia boczne ***zaprojektowane tak, aby zapobiec*** uciekaniu zwierząt;

Or. en

Poprawka 2561
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 2 – podpunkt 2.2 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ***20*** stopni ***(36,4 % do płaszczyzny poziomej)*** w przypadku świń, cieląt i koni;	a) ***15*** stopni w przypadku świń, cieląt i koni;

Or. en

Poprawka 2562
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 2 – podpunkt 2.2 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) 20 stopni (36,4 % do płaszczyzny poziomej) w przypadku świń, cieląt i koni;	a) 20 stopni (36,4 % do płaszczyzny poziomej) w przypadku świń, cieląt i koni ***transportowanych w przyczepach do transportu koni***;

Or. en

Uzasadnienie

Przyczepy samochodowe do transportu koni spełniają wymóg nachylenia nie większego niż 20°. Ze względu jednak na większą powierzchnię transportową w praktyce ciężarówki do transportu koni („luksusowe transportery”) w dużej mierze nie spełniają tego wymogu. Zaleca się, aby transport koni przyczepą samochodową był regulowany w lit. a) (20°),

natomiast transport koni ciężarówką – lit. b) (26° 35').

Poprawka 2563
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 2 – podpunkt 2.2 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***26*** stopni ***i 35 minut (50 % do płaszczyzny poziomej)*** w przypadku owiec, kóz i bydła innego niż cielęta.	b) ***20*** stopni w przypadku owiec, kóz i bydła innego niż cielęta.

Or. en

Poprawka 2564
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 2 – podpunkt 2.2 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) 26 stopni i 35 minut (50 % do płaszczyzny poziomej) w przypadku owiec, kóz i bydła innego niż cielęta.	b) 26 stopni i 35 minut (50 % do płaszczyzny poziomej) w przypadku owiec, kóz***, koni przewożonych w ciężarówkach do przewozu koni*** i bydła innego niż cielęta.

Or. en

Uzasadnienie

Przyczepy samochodowe do transportu koni spełniają wymóg nachylenia nie większego niż 20°. Ze względu jednak na większą powierzchnię transportową w praktyce ciężarówki do transportu koni („luksusowe transportery") w dużej mierze nie spełniają tego wymogu. Zaleca się, aby transport koni przyczepą samochodową był regulowany w lit. a) (20°), natomiast transport koni ciężarówką – lit. b) (26° 35').

Poprawka 2565
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 2 – podpunkt 2.2 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Jeśli nachylenie jest większe niż 10 stopni, co stanowi 17,6 % do płaszczyzny poziomej, rampy powinny być zaopatrzone w ograniczniki dla kopyt, zapewniające zwierzęciu na bezpieczne i łatwe wejście lub zejście;

Or. en

Uzasadnienie

W przypadku koniowatych wystarczy antypoślizgowa podłoga. Zabezpieczenie boczne generowałoby zwiększone ryzyko obrażeń (zarówno dla zwierząt, jak i ludzi) i nie powinno być instalowane w środkach transportu koni.

Poprawka 2566
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 2 – podpunkt 2.2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Rampy muszą być wyposażone w ***powierzchnię przeciwpoślizgową,*** ograniczniki dla kopyt ***i zabezpieczenia boczne***.	***Jeżeli nachylenie jest większe niż 10 stopni, tj. 17,6 % w stosunku do płaszczyzny poziomej,*** rampy muszą być wyposażone w ***system, taki jak*** ograniczniki dla kopyt***, tak, by zwierzęta mogły wchodzić lub schodzić bez ryzyka, niebezpieczeństwa i trudności.***

Or. fr

Uzasadnienie

W przypadku zwierząt koniowatych wystarczy antypoślizgowa podłoga. Zabezpieczenia boczne zwiększałyby ryzyko obrażeń (zarówno zwierząt, jak i ludzi) i nie należy ich montować w pojazdach do transportu koni.

Poprawka 2567
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 2 – podpunkt 2.3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2.3. Platformy podnoszące i górne podłogi powinny być wyposażone w barierki zabezpieczające przed wypadaniem lub uciekaniem zwierząt podczas załadunku i rozładunku.	2.3. Platformy podnoszące i górne podłogi powinny być wyposażone w barierki zabezpieczające przed wypadaniem lub uciekaniem zwierząt podczas załadunku i rozładunku***, zaprojektowane w sposób chroniący zwierzęta przed urazami***.

Or. en

Poprawka 2568
Maria Noichl, Marianne Vind

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 2 – podpunkt 2.4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2.4. Towary transportowane w tych samych środkach transportu, co zwierzęta zostaną umieszczone w sposób nie powodujący cierpienia zwierząt.	2.4. Towary transportowane w tych samych środkach transportu, co zwierzęta zostaną umieszczone w sposób nie powodujący ***urazów, stresu ani*** cierpienia zwierząt.

Or. en

Poprawka 2569
Milan Mazurek

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) stosowanie nacisku na jakąkolwiek część ciała w sposób powodujący	***skreśla się***

niepotrzebne cierpienie;

Or. sk

Poprawka 2570
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) stosowanie nacisku na jakąkolwiek część ciała w sposób powodujący ***niepotrzebne*** cierpienie;	b) stosowanie nacisku na jakąkolwiek część ciała w sposób powodujący cierpienie;

Or. en

Poprawka 2571
Milan Mazurek

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) podnoszenie lub ciągnięcie zwierząt za głowę, uszy, rogi, nogi, ogon lub sierść;	***skreśla się***

Or. sk

Poprawka 2572
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) podnoszenie lub ciągnięcie zwierząt za głowę, uszy, rogi, nogi, ogon lub sierść;	d) *(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

Or. en

Poprawka 2573
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) podnoszenie lub ciągnięcie zwierząt za głowę, uszy, rogi, nogi, ogon lub sierść;	d) podnoszenie lub ciągnięcie zwierząt ***(z wyjątkiem drobiu)*** za głowę, uszy, rogi, nogi, ogon lub sierść;

Or. en

Poprawka 2574
Adrian-George Axinia

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) podnoszenie lub ciągnięcie zwierząt za głowę, uszy, rogi, nogi, ogon lub sierść;	d) podnoszenie lub ciągnięcie zwierząt ***(z wyjątkiem drobiu)*** za głowę, uszy, rogi, nogi, ogon lub sierść;

Or. en

Poprawka 2575
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) podnoszenie lub ciągnięcie zwierząt za głowę, uszy, rogi, nogi, ogon lub sierść;	d) podnoszenie lub ciągnięcie zwierząt ***(z wyjątkiem drobiu)*** za głowę, uszy, rogi,

nogi, ogon lub sierść;

Or. en

Poprawka 2576
Tilly Metz, Thomas Waitz
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) podnoszenie lub ciągnięcie zwierząt za głowę, uszy, rogi, nogi, ogon lub sierść;	d) podnoszenie lub ciągnięcie zwierząt ***(z wyjątkiem drobiu)*** za głowę, uszy, rogi, nogi, ogon lub sierść;

Or. en

Poprawka 2577
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) podnoszenie lub ciągnięcie zwierząt za głowę, uszy, rogi, nogi, ogon lub sierść;	d) podnoszenie lub ciągnięcie zwierząt ***(z wyjątkiem drobiu)*** za głowę, uszy, rogi, nogi, ogon lub sierść;

Or. en

Uzasadnienie

Króliki nie mogą być podnoszone i przenoszone za kończyny ze względu na ich dobrostan, a zamiast tego powinny być podnoszone i przenoszone za skórę na grzbiecie.

Poprawka 2578
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) podnoszenie lub ciągnięcie zwierząt za głowę, uszy, rogi, nogi, ogon lub sierść;	d) podnoszenie lub ciągnięcie zwierząt ***(z wyjątkiem drobiu)*** za głowę, uszy, rogi, nogi, ogon lub sierść;

Or. en

Poprawka 2579
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Raffaele Stancanelli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) podnoszenie lub ciągnięcie zwierząt za głowę, uszy, rogi, nogi, ogon lub sierść;	d) *(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

Or. fr

Poprawka 2580
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) podnoszenie lub ciągnięcie zwierząt za głowę, uszy, rogi, nogi, ogon lub sierść;	d) podnoszenie lub ciągnięcie zwierząt ***(z wyjątkiem drobiu, królików i gatunków ptaków łownych)*** za głowę, uszy, rogi, nogi, ogon lub sierść;

Or. en

Poprawka 2581
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.1 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) króliki należy chwytać, podnosić i przenosić za skórę na grzbiecie.

Or. en

Poprawka 2582
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.2. Stosowanie urządzeń powodujących wstrząsy elektryczne jest zakazane, kiedy zwierzęta przemieszczają się w grupie. Jest to dozwolone wyłącznie:	***skreśla się***
a) wobec bydła lub świń powyżej 80 kg żywej wagi, oraz	
b) gdy zwierzę odmawia przemieszczania się bez widocznych powodów.	
Wstrząsów nie można stosować więcej niż dwa razy, nie mogą one trwać dłużej niż jedną sekundę i mogą być stosowane jedynie do mięśni tylnej części ciała.	

Or. en

Poprawka 2583
Tilly Metz, Thomas Waitz
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.2 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Stosowanie urządzeń powodujących wstrząsy elektryczne jest zakazane***, kiedy zwierzęta przemieszczają się w grupie***. ***Jest to dozwolone wyłącznie:***	Stosowanie urządzeń powodujących wstrząsy elektryczne jest zakazane.

Or. en

Poprawka 2584
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.2 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Stosowanie urządzeń powodujących wstrząsy elektryczne jest zakazane***, kiedy zwierzęta przemieszczają się w grupie***. ***Jest to dozwolone wyłącznie:***	Stosowanie urządzeń powodujących wstrząsy elektryczne jest zakazane.

Or. en

Poprawka 2585
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.2 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Stosowanie urządzeń powodujących wstrząsy elektryczne jest zakazane, kiedy zwierzęta przemieszczają się w ***grupie***. Jest to dozwolone wyłącznie:	Stosowanie urządzeń powodujących wstrząsy elektryczne jest zakazane, kiedy zwierzęta przemieszczają się w ***grupach, z wyjątkiem nadzwyczajnych okoliczności***. Jest to dozwolone wyłącznie:

Or. en

Poprawka 2586
Tilly Metz, Thomas Waitz
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.2 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) wobec bydła lub świń powyżej 80 kg żywej wagi, oraz	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2587
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.2 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) wobec bydła lub świń powyżej 80 kg żywej wagi, oraz	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2588
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.2 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) wobec bydła lub świń powyżej 80 kg żywej wagi, oraz	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2589
Tilly Metz, Thomas Waitz
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.2 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) wobec bydła lub świń powyżej 80 kg żywej wagi, oraz	a) wobec bydła lub świń powyżej 80 kg żywej wagi***, które nie są ciężarne***, oraz

Or. en

Poprawka 2590
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.2 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) wobec bydła lub świń powyżej ***80*** kg żywej wagi, oraz	a) wobec ***dorosłego*** bydła lub ***dorosłych*** świń powyżej ***120*** kg żywej wagi, oraz

Or. en

Poprawka 2591
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.2 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) wobec bydła lub świń ***powyżej 80 kg żywej wagi***, oraz	a) wobec ***dorosłego*** bydła lub ***dorosłych*** świń, oraz

Or. fr

Poprawka 2592
Adrian-George Axinia

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.2 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) wobec bydła lub świń ***powyżej 80 kg żywej wagi***, oraz	a) wobec ***dorosłego*** bydła lub ***dorosłych*** świń, oraz

Or. en

Poprawka 2593
Christine Singer, Jan-Christoph Oetjen, Ciaran Mullooly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.2 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) wobec bydła lub świń ***powyżej 80 kg żywej wagi***, oraz	a) wobec ***dorosłego*** bydła lub ***dorosłych*** świń, oraz

Or. en

Poprawka 2594
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.2 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) wobec bydła lub świń ***powyżej 80 kg żywej wagi***, oraz	a) wobec ***dorosłego*** bydła lub ***dorosłych*** świń, oraz

Or. en

Poprawka 2595
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.2 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) wobec bydła lub świń ***powyżej 80 kg żywej wagi***, oraz	a) wobec ***dorosłego*** bydła lub ***dorosłych*** świń, oraz

Or. es

Uzasadnienie

Waga nie jest kryterium operacyjnym, ponieważ może się znacznie różnić w zależności od rasy.

Poprawka 2596
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.2 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) wobec bydła lub świń powyżej 80 kg żywej wagi, oraz	a) wobec dorosłego bydła lub świń ***powyżej 80 kg żywej wagi***, oraz

Or. en

Poprawka 2597
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.2 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) gdy zwierzę odmawia przemieszczania się bez widocznych powodów.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2598
Tilly Metz, Thomas Waitz
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.2 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) gdy zwierzę odmawia przemieszczania się bez widocznych powodów.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2599
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Wstrząsów nie można stosować więcej niż dwa razy, nie mogą one trwać dłużej niż jedną sekundę i mogą być stosowane jedynie do mięśni tylnej części ciała.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2600
Tilly Metz, Thomas Waitz
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Wstrząsów nie można stosować więcej niż dwa razy, nie mogą one trwać dłużej niż jedną sekundę i mogą być stosowane	***skreśla się***

jedynie do mięśni tylnej części ciała.

Or. en

Poprawka 2601
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Wstrząsów nie można stosować więcej niż dwa razy, nie mogą one trwać dłużej niż jedną sekundę i mogą być stosowane jedynie do mięśni tylnej części ciała.	Wstrząsów nie można stosować więcej niż dwa razy, nie mogą one trwać dłużej niż jedną sekundę i mogą być stosowane jedynie do mięśni tylnej części ciała***, a także należy je stosować tylko wówczas, gdy zwierzęta mają wystarczająco dużo miejsca, aby poruszać się do przodu***.

Or. en

Poprawka 2602
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.3. ***Miejsca*** gromadzenia i ***punkty*** kontroli ***muszą zapewniać sprzęt niezbędny do pętania zwierząt***. ***Zwierzęta nieprzyzwyczajone do wiązania pozostają nieuwiązane.***	3.3. ***Zwierzęta wiąże się w miejscach*** gromadzenia i ***punktach*** kontroli.

Or. en

Poprawka 2603
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.3. ***Miejsca*** gromadzenia i ***punkty*** kontroli ***muszą zapewniać sprzęt niezbędny do pętania zwierząt***. ***Zwierzęta nieprzyzwyczajone do wiązania pozostają nieuwiązane.***	3.3. ***Zwierzęta wiąże się w miejscach*** gromadzenia i ***punktach*** kontroli.

Or. en

Poprawka 2604
Milan Mazurek

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.3. Miejsca gromadzenia i punkty kontroli muszą zapewniać sprzęt niezbędny do pętania zwierząt. ***Zwierzęta nieprzyzwyczajone do wiązania pozostają nieuwiązane.***	3.3. Miejsca gromadzenia i punkty kontroli muszą zapewniać sprzęt niezbędny do pętania zwierząt.

Or. sk

Poprawka 2605
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.3. Miejsca gromadzenia i punkty kontroli muszą zapewniać sprzęt niezbędny do pętania zwierząt. Zwierzęta nieprzyzwyczajone do wiązania pozostają	3.3. Miejsca gromadzenia***, rynki*** i punkty kontroli muszą zapewniać sprzęt niezbędny do pętania zwierząt. Zwierzęta nieprzyzwyczajone do wiązania pozostają

niezwiązane.	niezwiązane.

Or. en

Poprawka 2606
Milan Mazurek

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.4. Zwierzęta nie mogą być przywiązywane za rogi, poroża, pierścienie nosowe lub mieć spętanych nóg. Cielętom i psom nie można zakładać kagańców. Zwierzęta koniowate mające ponad osiem miesięcy muszą nosić kantar podczas transportu, z wyjątkiem nieujarzmionych zwierząt koniowatych.	***skreśla się***

Or. sk

Poprawka 2607
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.4. Zwierzęta nie mogą być przywiązywane za rogi, poroża, pierścienie nosowe lub mieć spętanych nóg. Cielętom ***i psom*** nie można zakładać kagańców. Zwierzęta koniowate mające ponad osiem miesięcy muszą nosić kantar podczas transportu, z wyjątkiem nieujarzmionych zwierząt koniowatych.	3.4. Zwierzęta nie mogą być przywiązywane za rogi, poroża, pierścienie nosowe lub mieć spętanych nóg. Cielętom nie można zakładać kagańców. Zwierzęta koniowate ***i wielbłądowate*** mające ponad osiem miesięcy muszą nosić kantar podczas transportu, z wyjątkiem nieujarzmionych zwierząt koniowatych***, które nie akceptują kantara***.

Or. fr

Poprawka 2608
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.4. Zwierzęta nie mogą być przywiązywane za rogi, poroża, pierścienie nosowe lub mieć spętanych nóg. Cielętom ***i psom*** nie można zakładać kagańców. Zwierzęta koniowate mające ponad osiem miesięcy muszą nosić kantar podczas transportu, z wyjątkiem nieujarzmionych zwierząt koniowatych.	3.4. Zwierzęta nie mogą być przywiązywane za rogi, poroża, pierścienie nosowe lub mieć spętanych nóg. Cielętom nie można zakładać kagańców. Zwierzęta koniowate mające ponad osiem miesięcy muszą nosić kantar podczas transportu, z wyjątkiem nieujarzmionych zwierząt koniowatych.

Or. en

Poprawka 2609
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.5 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.5 Jeśli zwierzęta muszą być uwiązane, liny, uprzęże i inne środki:	3.5 Jeśli zwierzęta muszą być ***czasowo*** uwiązane, liny, uprzęże i inne środki:

Or. en

Poprawka 2610
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.5 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.5 Jeśli zwierzęta muszą być uwiązane, liny, uprzęże i inne środki:	3.5 Jeśli zwierzęta muszą być ***czasowo*** uwiązane, liny, uprzęże i inne środki:

Or. en

Poprawka 2611
Tilly Metz, Thomas Waitz
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.5 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) umożliwiają zwierzętom, ***w razie potrzeby,*** możliwość położenia się, jedzenia i picia;	b) umożliwiają zwierzętom możliwość położenia się, jedzenia i picia;

Or. en

Poprawka 2612
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.5 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) są wystarczająco długie i stosowane w sposób umożliwiający zwierzętom koniowatym opuszczenie głowy poniżej wysokości ich kłębu.	d) są wystarczająco długie i stosowane w sposób umożliwiający zwierzętom koniowatym ***i wielbłądowatym*** opuszczenie głowy poniżej wysokości ich kłębu.

Or. fr

Poprawka 2613
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.6. W przypadku załadunku lub rozładunku ptaków podejmuje się działania mające na celu ***skrócenie czasu*** trzymania ptaków w pozycji odwróconej.	3.6. W przypadku załadunku lub rozładunku ptaków podejmuje się działania mające na celu ***uniknięcie*** trzymania ptaków w pozycji odwróconej.

Or. en

Poprawka 2614
Bert-Jan Ruissen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.7. Ptaki ***i króliki są*** chwytane, podnoszone i przenoszone za ***dwie nogi***, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki.	3.7. Ptaki mogą być chwytane, podnoszone i przenoszone za ***jedną nogę***, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki. ***Króliki można chwytać, podnosić i przenosić za skórę na grzbiecie.***

Or. en

Poprawka 2615
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.7. Ptaki ***i króliki*** są chwytane, podnoszone i przenoszone ***za dwie nogi,***	3.7. Ptaki są chwytane, podnoszone i przenoszone ***zgodnie z ich potrzebami***

z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki.	***fizjologicznymi.***

Or. en

Poprawka 2616
Flavio Tosi, Salvatore De Meo, Borja Giménez Larraz

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.7. ***Ptaki i króliki są chwytane, podnoszone i przenoszone za dwie nogi, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub*** nogi ***operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki.***	3.7. ***W zależności od wielkości i wagi brojlery, kury nioski, perliczki, kaczki, indyki, kapłony i gęsi należy chwytać, podnosić i przenosić w całości za ciało,*** nogi ***lub skrzydła***.

Or. en

Poprawka 2617
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.7. ***Ptaki i króliki są chwytane, podnoszone i przenoszone za dwie*** nogi***, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki.***	3.7. ***W zależności od wielkości i wagi brojlery, kury nioski, perliczki, kaczki, indyki, kapłony i gęsi należy chwytać, podnosić i przenosić w całości za ciało,*** nogi ***lub skrzydła***.

Or. fr

Poprawka 2618
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.7. Ptaki ***i króliki*** są chwytane, podnoszone i przenoszone za ***dwie*** nogi, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki.	3.7. Ptaki ***(drób rzeźny, nieśny i przepiórki)*** są chwytane, podnoszone i przenoszone za nogi, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki. ***Do wieku 18 tygodni w jednej ręce można przenosić maksymalnie pięć ptaków; w przypadku starszych ptaków w jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki. W przypadku ciężkich rodzajów drobiu, takich jak indyki, gęsi lub kaczki, chwytanie i przenoszenie za nogi jest niewskazane. Zwierzęta te należy chwytać i przenosić indywidualnie, zgodnie z ich potrzebami gatunkowymi.***

Or. en

Uzasadnienie

Rozporządzenie w obecnym brzmieniu nie uwzględnia zróżnicowanej wagi i gatunków poszczególnych ptaków. Bardzo ciężkich zwierząt, takich jak indyki, nie należy w ogóle chwytać ani przenosić za nogi.

Poprawka 2619
Aurelijus Veryga, Emmanouil Fragkos

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.7. ***Ptaki*** i króliki ***są*** chwytane, podnoszone i przenoszone za ***dwie*** nogi***, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako***	3.7. ***Zezwala się na chwytanie i załadunek żywych zwierząt w taki sposób, aby brojlery, kury nioski, perliczki*** i króliki ***były*** chwytane, podnoszone i

podpory piersi ptaków. ***W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki.***	przenoszone za nogi. ***Kaczki i gęsi należy chwytać, podnosić i przenosić za szyję. Indyki i kapłony należy chwytać, podnosić i przenosić w zależności od ich wielkości i wagi oraz zgodnie z normami sektorowymi.***

Or. en

Uzasadnienie

Proponowane techniki chwytania nie są odpowiednie dla wszystkich gatunków ptaków, zwłaszcza większych, takich jak indyki, co oznacza, że różne gatunki mogą wymagać różnych metod postępowania.

Poprawka 2620
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.7. Ptaki i króliki ***są chwytane, podnoszone*** i ***przenoszone za dwie nogi, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków***. ***W jednej ręce można przenosić*** maksymalnie ***trzy ptaki***.	3.7. Ptaki i króliki ***należy chwytać ostrożnie, trzymając je obiema rękami pod tułowiem, podnosić*** i ***przenosić w pozycji pionowej***. ***Podczas chwytania i umieszczania w klatkach nie wolno nimi huśtać, rzucać ani ich upuszczać. Dopuszcza się przenoszenie*** maksymalnie ***jednego ptaka w każdej ręce oraz jednego królika na osobę***.

Or. en

Poprawka 2621
Maria Noichl, Marianne Vind

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.7. Ptaki i króliki ***są chwytane,***	3.7. Ptaki i króliki ***należy chwytać***

podnoszone i ***przenoszone za dwie nogi, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków***. ***W jednej ręce można przenosić*** maksymalnie ***trzy ptaki***.	***ostrożnie, trzymając je obiema rękami pod tułowiem, podnosić*** i ***przenosić w pozycji pionowej***. ***Podczas chwytania i umieszczania w klatkach nie wolno nimi huśtać, rzucać ani ich upuszczać. Dopuszcza się przenoszenie*** maksymalnie ***jednego ptaka w każdej ręce oraz jednego królika na osobę***.

Or. en

Poprawka 2622
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.7. Ptaki ***i króliki*** są chwytane, podnoszone i przenoszone za ***dwie*** nogi, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki.	3.7. Ptaki są chwytane, podnoszone i przenoszone za nogi, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki. ***Króliki należy chwytać, podnosić i przenosić za skórę na grzbiecie.***

Or. en

Poprawka 2623
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.7. Ptaki i króliki są chwytane, podnoszone i przenoszone za dwie nogi, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce	3.7. Ptaki i króliki są chwytane, podnoszone i przenoszone za dwie nogi, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce

można przenosić maksymalnie trzy ptaki.	można przenosić maksymalnie trzy ptaki. ***Króliki należy chwytać, podnosić i przenosić za skórę na grzbiecie.***

Or. en

Poprawka 2624
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.7. Ptaki ***i króliki*** są chwytane, podnoszone i przenoszone za ***dwie*** nogi, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki.	3.7. Ptaki są chwytane, podnoszone i przenoszone za nogi, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki. ***Króliki należy podnosić i przenosić, trzymając je za skórę na grzbiecie.***

Or. en

Poprawka 2625
Stanislav Stoyanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.7. Ptaki i króliki są chwytane, podnoszone i przenoszone ***za dwie nogi, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki.***	3.7. Ptaki i króliki są chwytane, podnoszone i przenoszone ***zgodnie z dobrymi praktykami chwytania***.

Or. en

Uzasadnienie

Konieczne jest przemyślane podejście, z poszanowaniem dobrych i uznanych praktyk chwytania, które są specyficzne dla każdego gatunku.

Poprawka 2626
Adrian-George Axinia

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.7. Ptaki ***i króliki są chwytane, podnoszone*** i ***przenoszone*** za ***dwie nogi, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków***. ***W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki***.	3.7. Ptaki ***można chwytać, podnosić*** i ***przenosić*** za ***nogę***. ***Króliki można chwytać, podnosić i przenosić za skórę na grzbiecie***.

Or. en

Poprawka 2627
Milan Mazurek

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.7. Ptaki i króliki są chwytane, podnoszone i przenoszone za dwie nogi, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. ***W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki.***	3.7. Ptaki i króliki są chwytane, podnoszone i przenoszone za dwie nogi, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków.

Or. sk

Poprawka 2628
Jessika Van Leeuwen, Sander Smit

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.7. Ptaki i króliki są chwytane, podnoszone i przenoszone za ***dwie nogi***, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki.	3.7. Ptaki i króliki są chwytane, podnoszone i przenoszone za ***co najmniej jedną nogę***, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki.

Or. en

Poprawka 2629
Sander Smit

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.7. Ptaki i króliki są chwytane, podnoszone i przenoszone za ***dwie nogi***, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki.	3.7. Ptaki i króliki są chwytane, podnoszone i przenoszone za ***co najmniej jedną nogę***, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki.

Or. en

Poprawka 2630
Tilly Metz, Thomas Waitz
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.7. Ptaki ***i króliki*** są chwytane,	3.7. Ptaki są chwytane, podnoszone

podnoszone i przenoszone za dwie nogi, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki.	i przenoszone za dwie nogi, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki.

Or. en

Poprawka 2631
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.7. Ptaki ***i króliki*** są chwytane, podnoszone i przenoszone za ***dwie*** nogi, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki.	3.7. Ptaki są chwytane, podnoszone i przenoszone za nogi, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki.

Or. es

Poprawka 2632
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3.7. Ptaki ***i króliki*** są chwytane, podnoszone i przenoszone za dwie nogi, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki.	3.7. Ptaki są chwytane, podnoszone i przenoszone za dwie nogi, z wykorzystaniem prowadnic piersiowych w klatkach lub nogi operatora jako podpory piersi ptaków. W jednej ręce można przenosić maksymalnie trzy ptaki.

Or. en

Poprawka 2633
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3.7a. Króliki należy chwytać, podnosić i przenosić za skórę na grzbiecie.

Or. fr

Poprawka 2634
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3.7a. Króliki należy chwytać, podnosić i przenosić za skórę na grzbiecie.

Or. en

Poprawka 2635
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3.7a. Króliki należy chwytać, podnosić i przenosić za skórę na grzbiecie.

Or. fr

Uzasadnienie

Ze względu na dobrostan zwierząt królików nigdy nie należy chwytać, podnosić ani przenosić za nogi. Zaleca się ich chwytanie, podnoszenie i przenoszenie za grzbiet lub skórę grzbietu.

Poprawka 2636
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3.7 a. Króliki są chwytane, podnoszone i transportowane za skórę na grzbiecie.

Or. es

Uzasadnienie

Chwytanie królików za nogi może prowadzić do złamań kończyn na skutek ich szarpania się. W przypadku królików należy uwzględnić możliwość chwytania ich za skórę na grzbiecie, co jest bardziej zgodne z zasadami dobrostanu zwierząt.

Poprawka 2637
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 3 – podpunkt 3.7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3.7a. Króliki należy chwytać, podnosić i przenosić za skórę na grzbiecie.

Or. en

Poprawka 2638
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 4 – podpunkt 4.1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4.1. Następującymi zwierzętami należy się zajmować i transportować je oddzielnie:	4.1. Następującymi zwierzętami należy się zajmować i transportować je oddzielnie***, aby uniknąć problemów behawioralnych między nimi, oraz transportować je w oddzielnych przedziałach***:

Or. en

Poprawka 2639
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 4 – podpunkt 4.1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4.1. Następującymi zwierzętami należy się zajmować i transportować je ***oddzielnie***:	4.1. Następującymi zwierzętami należy się zajmować ***w taki sposób, aby uniknąć problemów behawioralnych między nimi, i*** transportować je ***w oddzielnych przedziałach***:

Or. en

Poprawka 2640
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 4 – podpunkt 4.1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4.1. Następującymi zwierzętami należy się zajmować i transportować je ***oddzielnie***:	4.1. Następującymi zwierzętami należy się zajmować ***w sposób zapobiegający problemom behawioralnym między nimi*** i ***należy*** transportować je ***w oddzielnych***

przedziałach:

Or. es

Uzasadnienie

Środek transportu powinien umożliwiać przewóz zwierząt różnych gatunków, pod warunkiem że mogą one przebywać w oddzielnych przedziałach zapobiegających problemom behawioralnym między nimi. Należy doprecyzować, że zwierzęta muszą znajdować się w oddzielnych przedziałach.

Poprawka 2641
Milan Mazurek

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 4 – podpunkt 4.1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) zwierzęta o znacząco różnych rozmiarach i różne wiekowo;	***skreśla się***

Or. sk

Poprawka 2642
Flavio Tosi, Salvatore De Meo

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 4 – podpunkt 4.1 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) zwierzęta z rogami i zwierzęta bez rogów;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2643
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea, Daniel Buda

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 4 – podpunkt 4.1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) zwierzęta wrogo do siebie nastawione;	f) zwierzęta wrogo do siebie nastawione***, trudne do opanowania lub niebezpieczne***;

Or. en

Poprawka 2644
Milan Mazurek

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 4 – podpunkt 4.1 – litera g

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
g) zwierzęta uwiązane i nieuwiązane.	***skreśla się***

Or. sk

Poprawka 2645
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea, Daniel Buda

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 4 – podpunkt 4.1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4.1a. Zwierzęta niebezpieczne lub agresywne, a także zwierzęta ras trudnych do opanowania, można transportować w indywidualnych klatkach specjalnie zaprojektowanych w celu zapewnienia im dobrostanu.

Or. en

Poprawka 2646
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 4 – podpunkt 4.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4.2. Pkt 4.1. litery a), b), c) i e) nie mają zastosowania, jeśli zwierzęta były hodowane we wspólnych grupach, są do siebie przyzwyczajone, a rozdzielenie spowoduje dyskomfort lub jeśli samicom towarzyszą zależne od nich młode.	4.2. Pkt 4.1. litery a), b), c) i e) nie mają zastosowania, jeśli zwierzęta były hodowane we wspólnych grupach ***i można je oddzielić za pomocą przegrody (np. przegrody dla ogierów)***, są do siebie przyzwyczajone, a rozdzielenie spowoduje dyskomfort lub jeśli samicom towarzyszą zależne od nich młode.

Or. en

Uzasadnienie

W przyczepach i pojazdach do transportu koni stosuje się specjalne przegrody, znane jako ścianki oddzielające ogiery lub kraty dla ogierów, które umożliwiają bezpieczny transport ogierów w towarzystwie innych koni. Z profesjonalnego punktu widzenia odrębny transport nie jest zatem konieczny. Istnieje wiele przykładów, w których hodowcy przewożą ogiera rozpłodowego i klacz hodowlaną w tej samej przyczepie bez jakichkolwiek incydentów.

Poprawka 2647
Emma Wiesner

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 4 – podpunkt 4.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4.2. Pkt 4.1. litery a), b), c) i e) nie mają zastosowania, jeśli zwierzęta były hodowane we wspólnych grupach, są do siebie przyzwyczajone, a rozdzielenie spowoduje dyskomfort lub jeśli samicom towarzyszą zależne od nich młode.	4.2. Pkt 4.1. litery a), b), c)***, d)*** i e) nie mają zastosowania, jeśli zwierzęta były hodowane we wspólnych grupach, są do siebie przyzwyczajone, a rozdzielenie spowoduje dyskomfort lub jeśli samicom towarzyszą zależne od nich młode.

Or. en

Poprawka 2648
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 4 – podpunkt 4.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4.2. Pkt 4.1. litery a), b), c) i e) nie mają zastosowania, jeśli zwierzęta były hodowane we wspólnych grupach, są do siebie przyzwyczajone, a rozdzielenie spowoduje dyskomfort lub jeśli samicom towarzyszą zależne od nich młode.	4.2. Pkt 4.1. litery a), b), c)***, d)*** i e) nie mają zastosowania, jeśli zwierzęta były hodowane we wspólnych grupach, są do siebie przyzwyczajone, a rozdzielenie spowoduje dyskomfort lub jeśli samicom towarzyszą zależne od nich młode.

Or. en

Poprawka 2649
Adrian-George Axinia

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 4 – podpunkt 4.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4.2. Pkt 4.1. litery a), b), c) i e) nie mają zastosowania, jeśli zwierzęta były hodowane we wspólnych grupach, są do siebie przyzwyczajone, a rozdzielenie spowoduje dyskomfort lub jeśli samicom towarzyszą zależne od nich młode.	4.2. Pkt 4.1. litery a), b), c)***, d)*** i e) nie mają zastosowania, jeśli zwierzęta były hodowane we wspólnych grupach, są do siebie przyzwyczajone, a rozdzielenie spowoduje dyskomfort lub jeśli samicom towarzyszą zależne od nich młode.

Or. en

Poprawka 2650
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 4 – podpunkt 4.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4.2. Pkt 4.1. litery a), b), c) i e) nie mają zastosowania, jeśli zwierzęta były hodowane we wspólnych grupach, są do siebie przyzwyczajone, a rozdzielenie spowoduje dyskomfort lub jeśli samicom towarzyszą zależne od nich młode.	4.2. Pkt 4.1. litery a), b), c)***, d)*** i e) nie mają zastosowania, jeśli zwierzęta były hodowane we wspólnych grupach, są do siebie przyzwyczajone, a rozdzielenie spowoduje dyskomfort lub jeśli samicom towarzyszą zależne od nich młode.

Or. en

Poprawka 2651
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 4 – podpunkt 4.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4.2. Pkt 4.1. litery a), b), c) i e) nie mają zastosowania, jeśli zwierzęta były hodowane we wspólnych grupach, są do siebie przyzwyczajone, a rozdzielenie spowoduje dyskomfort lub jeśli samicom towarzyszą zależne od nich młode.	4.2. Pkt 4.1. litery a), b), c)***, d)*** i e) nie mają zastosowania, jeśli zwierzęta były hodowane we wspólnych grupach, są do siebie przyzwyczajone, a rozdzielenie spowoduje dyskomfort lub jeśli samicom towarzyszą zależne od nich młode.

Or. en

Poprawka 2652
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 5 – podpunkt 5.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5.2. Zwierzęta koniowate nie mogą być transportowane w wielopoziomowych pojazdach, z wyjątkiem sytuacji, gdy zwierzęta są ładowane na najniższy pokład,	5.2. Zwierzęta koniowate ***i wielbłądowate*** nie mogą być transportowane w wielopoziomowych pojazdach, z wyjątkiem sytuacji, gdy

bez zwierząt na wyższym pokładzie.	zwierzęta są ładowane na najniższy pokład, bez zwierząt na wyższym pokładzie.

Or. fr

Poprawka 2653
Flavio Tosi, Salvatore De Meo

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 5 – podpunkt 5.3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5.3. Nieujarzmione zwierzęta koniowate nie mogą być transportowane w grupach większych niż cztery zwierzęta.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2654
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 5 – podpunkt 5.3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5.3. Nieujarzmione zwierzęta koniowate nie mogą być transportowane w grupach większych niż cztery zwierzęta.	5.3. Nieujarzmione zwierzęta koniowate nie mogą być transportowane w grupach większych niż cztery zwierzęta ***i muszą być zgrupowane ze zwierzętami tej samej wielkości, aby uniknąć stratowania***.

Or. fr

Uzasadnienie

Dodanie w celu uniknięcia niefortunnych wypadków.

Poprawka 2655
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní

Mhurchú, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 5 – podpunkt 5.4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5.4. Zapewniona musi zostać właściwa wentylacja, zaspokajająca potrzeby zwierząt przy szczególnym uwzględnieniu liczby i typu transportowanych zwierząt ***oraz spodziewanych warunków pogodowych*** podczas przewozu. Kontenery powinny być ustawione w sposób zapewniający stałą wentylację.	5.4. Zapewniona musi zostać właściwa wentylacja, zaspokajająca potrzeby zwierząt przy szczególnym uwzględnieniu liczby i typu transportowanych zwierząt podczas przewozu. Kontenery powinny być ustawione w sposób zapewniający stałą wentylację.

Or. en

Poprawka 2656
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 5 – podpunkt 5.4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5.4. ***Zapewniona musi zostać właściwa wentylacja***, ***zaspokajająca*** potrzeby zwierząt przy szczególnym uwzględnieniu liczby i typu transportowanych zwierząt oraz spodziewanych warunków pogodowych podczas przewozu. Kontenery powinny być ustawione w sposób zapewniający stałą wentylację.	5.4. ***Zapewnić należy właściwą wentylację lub kontrolowane warunki klimatyczne***, ***zaspokajające*** potrzeby zwierząt przy szczególnym uwzględnieniu liczby i typu transportowanych zwierząt oraz spodziewanych warunków pogodowych podczas przewozu. Kontenery powinny być ustawione w sposób zapewniający stałą wentylację.

Or. en

Poprawka 2657
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 5 – podpunkt 5.5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5.5. Zwierzęta muszą otrzymywać wodę i paszę i należy im umożliwić odpoczynek, odpowiednio do ich gatunku i wieku, w stosownych odstępach czasu, a w szczególności jak określono w rozdziale V.	5.5. Zwierzęta muszą otrzymywać wodę i paszę i należy im umożliwić odpoczynek, odpowiednio do ich gatunku i wieku, w stosownych odstępach czasu, a w szczególności jak określono w rozdziale V. ***Przepis ten nie ma zastosowania w przypadku zwierząt przewożonych do rzeźni i pozostających na czczo.***

Or. fr

Poprawka 2658
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 5 – podpunkt 5.5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5.5. Zwierzęta muszą otrzymywać wodę i paszę i należy im umożliwić odpoczynek, odpowiednio do ich gatunku i wieku, w stosownych odstępach czasu, a w szczególności jak określono w rozdziale V.	5.5. Zwierzęta muszą otrzymywać wodę i paszę i należy im umożliwić odpoczynek, odpowiednio do ich gatunku i wieku, w stosownych odstępach czasu, a w szczególności jak określono w rozdziale V. ***Przepisy te – ze względów higienicznych – nie mają zastosowania do drobiu transportowanego do miejsca uboju.***

Or. en

Poprawka 2659
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 5 – podpunkt 5.5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5.5. Zwierzęta muszą otrzymywać wodę i paszę i należy im umożliwić odpoczynek, odpowiednio do ich gatunku ***i*** wieku, w stosownych odstępach czasu, a w szczególności jak określono w rozdziale V.	5.5. Zwierzęta muszą otrzymywać wodę i paszę i należy im umożliwić odpoczynek, odpowiednio do ich gatunku**,** wieku**,** ***potrzeb fizjologicznych i zasad sanitarnych***, w stosownych odstępach czasu, a w szczególności jak określono w rozdziale V.

Or. en

Poprawka 2660
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 5 – podpunkt 5.5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	5.5a. Wewnątrz przedziałów dla zwierząt oraz na każdym poziomie należy zapewnić właściwą przestrzeń umożliwiającą odpowiednią wentylację zwierząt w naturalnej pozycji stojącej, bez ograniczania w żaden sposób ich naturalnych ruchów.

Or. en

Poprawka 2661
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Minimalna wysokość w pionie	***skreśla się***
6.1. W przypadku bydła i nieodsadzonych cieląt minimalna	

wysokość w pionie podczas transportu musi odpowiadać następującemu wzorowi:

H = W x 1,17 + 20

gdzie H = minimalna wysokość w pionie, a W = wysokość w kłębie najwyższego zwierzęcia w przedziale.

6.2. W przypadku owiec przestrzeń powyżej najwyższego punktu najwyższego zwierzęcia musi wynosić co najmniej 15 cm w pojazdach z wentylacją mechaniczną i 30 cm w pojazdach wentylowanych naturalnie.

6.3. W przypadku zwierząt koniowatych minimalna wewnętrzna wysokość przedziału musi wynosić co najmniej 75 cm więcej niż wysokość kłębu najwyższego zwierzęcia.

6.4. W przypadku ptaków domowych wysokość kontenera musi być taka, aby grzebień lub głowa nie dotykały góry kontenera, gdy ptaki siedzą z głową i szyją w naturalnej pozycji lub gdy zmieniają pozycję.

6.5. W przypadku królików rzeźnych wysokość kontenera musi być wystarczająca, aby króliki mogły siedzieć z postawionymi uszami.

Or. fr

Poprawka 2662
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Minimalna wysokość w pionie	***skreśla się***
6.1. W przypadku bydła i nieodsadzonych cieląt minimalna	

wysokość w pionie podczas transportu musi odpowiadać następującemu wzorowi:

H = W x 1,17 + 20

gdzie H = minimalna wysokość w pionie, a W = wysokość w kłębie najwyższego zwierzęcia w przedziale.

6.2. W przypadku owiec przestrzeń powyżej najwyższego punktu najwyższego zwierzęcia musi wynosić co najmniej 15 cm w pojazdach z wentylacją mechaniczną i 30 cm w pojazdach wentylowanych naturalnie.

6.3. W przypadku zwierząt koniowatych minimalna wewnętrzna wysokość przedziału musi wynosić co najmniej 75 cm więcej niż wysokość kłębu najwyższego zwierzęcia.

6.4. W przypadku ptaków domowych wysokość kontenera musi być taka, aby grzebień lub głowa nie dotykały góry kontenera, gdy ptaki siedzą z głową i szyją w naturalnej pozycji lub gdy zmieniają pozycję.

6.5. W przypadku królików rzeźnych wysokość kontenera musi być wystarczająca, aby króliki mogły siedzieć z postawionymi uszami.

Or. it

Poprawka 2663
Adrian-George Axinia, Emmanouil Fragkos

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Minimalna wysokość w pionie	***skreśla się***
6.1. W przypadku bydła i nieodsadzonych cieląt minimalna	

wysokość w pionie podczas transportu musi odpowiadać następującemu wzorowi:

H = W x 1,17 + 20

gdzie H = minimalna wysokość w pionie, a W = wysokość w kłębie najwyższego zwierzęcia w przedziale.

6.2. W przypadku owiec przestrzeń powyżej najwyższego punktu najwyższego zwierzęcia musi wynosić co najmniej 15 cm w pojazdach z wentylacją mechaniczną i 30 cm w pojazdach wentylowanych naturalnie.

6.3. W przypadku zwierząt koniowatych minimalna wewnętrzna wysokość przedziału musi wynosić co najmniej 75 cm więcej niż wysokość kłębu najwyższego zwierzęcia.

6.4. W przypadku ptaków domowych wysokość kontenera musi być taka, aby grzebień lub głowa nie dotykały góry kontenera, gdy ptaki siedzą z głową i szyją w naturalnej pozycji lub gdy zmieniają pozycję.

6.5. W przypadku królików rzeźnych wysokość kontenera musi być wystarczająca, aby króliki mogły siedzieć z postawionymi uszami.

Or. en

Uzasadnienie

Utrzymanie obecnych zasad (zob. odpowiednia poprawka w odniesieniu do koniowatych)

Poprawka 2664
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Minimalna wysokość w pionie	***skreśla się***
6.1. W przypadku bydła i nieodsadzonych cieląt minimalna wysokość w pionie podczas transportu musi odpowiadać następującemu wzorowi:	
H = W x 1,17 + 20	
gdzie H = minimalna wysokość w pionie, a W = wysokość w kłębie najwyższego zwierzęcia w przedziale.	
6.2. W przypadku owiec przestrzeń powyżej najwyższego punktu najwyższego zwierzęcia musi wynosić co najmniej 15 cm w pojazdach z wentylacją mechaniczną i 30 cm w pojazdach wentylowanych naturalnie.	
6.3. W przypadku zwierząt koniowatych minimalna wewnętrzna wysokość przedziału musi wynosić co najmniej 75 cm więcej niż wysokość kłębu najwyższego zwierzęcia.	
6.4. W przypadku ptaków domowych wysokość kontenera musi być taka, aby grzebień lub głowa nie dotykały góry kontenera, gdy ptaki siedzą z głową i szyją w naturalnej pozycji lub gdy zmieniają pozycję.	
6.5. W przypadku królików rzeźnych wysokość kontenera musi być wystarczająca, aby króliki mogły siedzieć z postawionymi uszami.	

Or. en

Poprawka 2665
Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Minimalna wysokość w pionie	***skreśla się***
6.1. W przypadku bydła i nieodsadzonych cieląt minimalna wysokość w pionie podczas transportu musi odpowiadać następującemu wzorowi:	
H = W x 1,17 + 20	
gdzie H = minimalna wysokość w pionie, a W = wysokość w kłębie najwyższego zwierzęcia w przedziale.	
6.2. W przypadku owiec przestrzeń powyżej najwyższego punktu najwyższego zwierzęcia musi wynosić co najmniej 15 cm w pojazdach z wentylacją mechaniczną i 30 cm w pojazdach wentylowanych naturalnie.	
6.3. W przypadku zwierząt koniowatych minimalna wewnętrzna wysokość przedziału musi wynosić co najmniej 75 cm więcej niż wysokość kłębu najwyższego zwierzęcia.	
6.4. W przypadku ptaków domowych wysokość kontenera musi być taka, aby grzebień lub głowa nie dotykały góry kontenera, gdy ptaki siedzą z głową i szyją w naturalnej pozycji lub gdy zmieniają pozycję.	
6.5. W przypadku królików rzeźnych wysokość kontenera musi być wystarczająca, aby króliki mogły siedzieć z postawionymi uszami.	

Or. en

Poprawka 2666
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.1. W przypadku bydła i nieodsadzonych cieląt minimalna wysokość w pionie podczas transportu musi odpowiadać następującemu wzorowi:	***skreśla się***
H = W x 1,17 + 20	
gdzie H = minimalna wysokość w pionie, a W = wysokość w kłębie najwyższego zwierzęcia w przedziale.	

Or. fr

Uzasadnienie

Poprawki alternatywne do pkt 6. Proponowane zwiększenie powierzchni przypadającej na jedno zwierzę w pojeździe jest znaczne (oznacza to zmniejszenie pojemności pojazdów dla zwierząt o około 20–60 %, w zależności od gatunku) i doprowadzi do zwiększenia liczby samochodów ciężarowych na drogach, a co za tym idzie – do wzrostu emisji gazów cieplarnianych oraz dodatkowych kosztów. Ponadto zwiększenie przestrzeni między zwierzętami lub nad nimi narazi je na wyższe ryzyko urazów, zwłaszcza podczas hamowania pojazdu lub skręcania przez pojazd. Uważamy, że obecnie obowiązujące zasady dotyczące zagęszczenia zwierząt w pojeździe są dla nich optymalne.

Poprawka 2667
Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.1. W przypadku bydła i nieodsadzonych cieląt minimalna wysokość w pionie podczas transportu musi odpowiadać następującemu wzorowi:	***skreśla się***
H = W x 1,17 + 20	
gdzie H = minimalna wysokość w pionie, a W = wysokość w kłębie najwyższego zwierzęcia w przedziale.	

Or. en

Poprawka 2668
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda, Nina Carberry

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.1. W przypadku bydła i nieodsadzonych cieląt minimalna wysokość w pionie podczas transportu musi odpowiadać następującemu wzorowi:	***skreśla się***
H = W x 1,17 + 20	
gdzie H = minimalna wysokość w pionie, a W = wysokość w kłębie najwyższego zwierzęcia w przedziale.	

Or. en

Poprawka 2669
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.1. W przypadku bydła i nieodsadzonych cieląt minimalna wysokość w pionie podczas transportu musi odpowiadać następującemu wzorowi:	***skreśla się***
H = W x 1,17 + 20	
gdzie H = minimalna wysokość w pionie, a W = wysokość w kłębie najwyższego	

zwierzęcia w przedziale.

Or. en

Poprawka 2670
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.1. W przypadku bydła i ***nieodsadzonych*** cieląt minimalna wysokość w pionie podczas transportu musi ***odpowiadać następującemu wzorowi***:	6.1. W przypadku bydła i cieląt***, które nie zostały jeszcze odsadzone od matki,*** minimalna wysokość w pionie podczas transportu musi ***być o 10 centymetrów większa niż wysokość w kłębie najwyższego zwierzęcia w przedziale***:

Or. en

Poprawka 2671
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.1. W przypadku ***bydła i nieodsadzonych cieląt minimalna wysokość w pionie podczas transportu musi odpowiadać następującemu wzorowi:***	6.1. W przypadku ***krótkotrwałych przewozów należy zapewnić tyle miejsca nad zwierzętami w pozycji stojącej, aby zagwarantować im bezpieczny transport i dobrą wentylację.***

Or. en

Poprawka 2672
Emma Wiesner, Elsi Katainen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.1. W przypadku bydła i nieodsadzonych cieląt ***minimalna wysokość w pionie podczas transportu musi odpowiadać następującemu wzorowi:***	6.1. W przypadku bydła i nieodsadzonych cieląt ***należy zapewnić tyle miejsca nad zwierzętami w pozycji stojącej, aby zagwarantować im bezpieczeństwo i dobrą wentylację.***

Or. en

Poprawka 2673
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.1. W przypadku bydła i nieodsadzonych cieląt minimalna wysokość w pionie podczas transportu ***musi odpowiadać następującemu wzorowi:***	6.1. W przypadku bydła i nieodsadzonych cieląt minimalna wysokość w pionie podczas transportu ***musi być o 10 cm wyższa niż wysokość w kłębie najwyższego zwierzęcia w przedziale.***

Or. es

Poprawka 2674
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
H = W x 1,17 + 20	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2675
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda, Nina Carberry

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
H = W x 1,17 + 20	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2676
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
H = W x 1,17 + 20	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2677
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
H = W x 1,17 + 20	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2678
Emma Wiesner, Elsi Katainen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
H = W x 1,17 + 20	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2679
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
H = W x 1,17 + 20	***skreśla się***

Or. es

Poprawka 2680
Merja Kyllönen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1 – akapit 1
2023/0448(COD)
Załącznik I – rozdział III – punkt 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
H = W x ***1,17 + 20***	H = W x ***1,1, gdzie H = minimalna wysokość w pionie, a W = wysokość w kłębie najwyższego zwierzęcia w przedziale.***

Or. en

Uzasadnienie

Proponowane przepisy dotyczące wysokości w pionie znacznie zmniejszyłyby liczbę zwierząt przewożonych jednym pojazdem, uniemożliwiając dwupoziomowy transport bydła, co skutkowałoby wzrostem liczby pojazdów na drogach oraz koniecznością zatrudnienia nowych kierowców. Wszystko to spowodowałoby wzrost kosztów i emisji. Ponadto minimalna

wysokość w pionie proponowana w projekcie rozporządzenia (jeżeli nieokreślona jednostka „20” we wzorze oznacza „cm”) umożliwia bydłu wspinanie się na siebie nawzajem, co w poruszającym się pojeździe znacznie zwiększyłoby ryzyko obrażeń.

Poprawka 2681
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
H = W x ***1,17 + 20***	H = W x ***1,1***

Or. en

Uzasadnienie

The proposed vertical height rules would considerably decrease the number of animals transported per vehicle by making two-storey transport of cattle impossible, thus incrementing the number of vehicles needed on the road, as well as the need to recruit new drivers. All this would add cost and emissions. Slaughterhouses would need to adapt their infrastructure for the increased number of vehicles they would receive – often simultaneously, over a short period of time - and many will not be able to cope. In addition, the minimum vertical height proposed in the draft regulation (if the unspecified unit of “20” in the formula is “cm”) allows cattle to mount each other, which in a vehicle in motion would increase the risk of injuries considerably.

Poprawka 2682
Pekka Toveri

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
H = W x ***1,17 + 20***	H = W x ***1,1***

Or. en

Poprawka 2683
Christine Singer

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
H = W x ***1,17*** + 20	H = W + 20

Or. en

Poprawka 2684
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
H = W ***x 1,17*** + 20	H = W + 20

Or. de

Poprawka 2685
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
gdzie H = minimalna wysokość w pionie, a W = wysokość w kłębie najwyższego zwierzęcia w przedziale.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2686
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda, Nina Carberry

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
gdzie H = minimalna wysokość w pionie, a W = wysokość w kłębie najwyższego zwierzęcia w przedziale.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2687
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
gdzie H = minimalna wysokość w pionie, a W = wysokość w kłębie najwyższego zwierzęcia w przedziale.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2688
Emma Wiesner, Elsi Katainen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
gdzie H = minimalna wysokość w pionie, a W = wysokość w kłębie najwyższego zwierzęcia w przedziale.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2689
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
gdzie H = minimalna wysokość w pionie, a W = wysokość w klębie najwyższego zwierzęcia w przedziale.	***skreśla się***

Or. es

Poprawka 2690
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
gdzie H = minimalna wysokość w pionie, a W = wysokość w klębie najwyższego zwierzęcia w przedziale.	gdzie H = minimalna wysokość w pionie, a W = wysokość w klębie najwyższego zwierzęcia w przedziale. ***W przypadku bydła minimalna wysokość przedziału w pionie musi wynosić co najmniej 50 cm więcej niż wysokość klębu najwyższego zwierzęcia.***

Or. en

Poprawka 2691
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	6.1a Zwierzęta mają zapewnioną odpowiednią wysokość, właściwą dla ich

wielkości i zaplanowanego przewozu;

Or. en

Poprawka 2692
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda, Nina Carberry

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	6.1a Zwierzęta mają zapewnioną odpowiednią wysokość, właściwą dla ich wielkości i zaplanowanego przewozu;

Or. en

Poprawka 2693
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.2. W przypadku owiec przestrzeń powyżej najwyższego punktu najwyższego zwierzęcia musi wynosić co najmniej 15 cm w pojazdach z wentylacją mechaniczną i 30 cm w pojazdach wentylowanych naturalnie.	***skreśla się***

Or. fr

Uzasadnienie

Proponowane zwiększenie powierzchni przypadającej na jedno zwierzę w pojeździe jest znaczne (oznacza to zmniejszenie pojemności pojazdów dla zwierząt o około 20–60 %, w zależności od gatunku) i doprowadzi do zwiększenia liczby samochodów ciężarowych na drogach, a co za tym idzie – do wzrostu emisji gazów cieplarnianych oraz dodatkowych kosztów. Ponadto zwiększenie przestrzeni między zwierzętami lub nad nimi narazi je na

wyższe ryzyko urazów, zwłaszcza podczas hamowania pojazdu lub skręcania przez pojazd. Uważamy, że obecnie obowiązujące zasady dotyczące zagęszczenia zwierząt w pojeździe są dla nich optymalne.

Poprawka 2694
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.2. W przypadku owiec przestrzeń powyżej najwyższego punktu najwyższego zwierzęcia musi wynosić co najmniej 15 cm w pojazdach z wentylacją mechaniczną i 30 cm w pojazdach wentylowanych naturalnie.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2695
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.2. W przypadku owiec przestrzeń powyżej najwyższego punktu najwyższego zwierzęcia musi wynosić co najmniej 15 cm w pojazdach z wentylacją mechaniczną i 30 cm w pojazdach wentylowanych naturalnie.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2696
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.2. W przypadku owiec ***przestrzeń powyżej*** najwyższego punktu najwyższego zwierzęcia ***musi wynosić co najmniej 15 cm w pojazdach z wentylacją mechaniczną i 30 cm w pojazdach wentylowanych naturalnie***.	6.2. W przypadku owiec ***minimalna wysokość w pionie musi wynosić 1,1 x wysokość*** najwyższego punktu najwyższego zwierzęcia.

Or. es

Poprawka 2697
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.2. W przypadku owiec ***przestrzeń powyżej najwyższego punktu*** najwyższego zwierzęcia ***musi wynosić co najmniej 15 cm w pojazdach z wentylacją mechaniczną i 30 cm w pojazdach wentylowanych naturalnie.***	6.2. W przypadku owiec ***minimalna wysokość w pionie musi wynosić 1,1-krotność wysokości*** najwyższego zwierzęcia.

Or. en

Poprawka 2698
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.2. W przypadku owiec przestrzeń powyżej najwyższego punktu najwyższego	6.2. W przypadku owiec przestrzeń powyżej najwyższego punktu najwyższego

zwierzęcia musi wynosić co najmniej ***15*** cm w pojazdach z wentylacją mechaniczną i ***30*** cm w pojazdach wentylowanych naturalnie.	zwierzęcia musi wynosić co najmniej ***30*** cm w pojazdach z wentylacją mechaniczną i ***50*** cm w pojazdach wentylowanych naturalnie.

Or. en

Poprawka 2699
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.3. W przypadku zwierząt koniowatych minimalna wewnętrzna wysokość przedziału musi wynosić co najmniej 75 cm więcej niż wysokość kłębu najwyższego zwierzęcia.	***skreśla się***

Or. fr

Uzasadnienie

Proponowane zwiększenie powierzchni przypadającej na jedno zwierzę w pojeździe jest znaczne (oznacza to zmniejszenie pojemności pojazdów dla zwierząt o około 20–60 %, w zależności od gatunku) i doprowadzi do zwiększenia liczby samochodów ciężarowych na drogach, a co za tym idzie – do wzrostu emisji gazów cieplarnianych oraz dodatkowych kosztów. Ponadto zwiększenie przestrzeni między zwierzętami lub nad nimi narazi je na wyższe ryzyko urazów, zwłaszcza podczas hamowania pojazdu lub skręcania przez pojazd. Uważamy, że obecnie obowiązujące zasady dotyczące zagęszczenia zwierząt w pojeździe są dla nich optymalne.

Poprawka 2700
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Nina Carberry

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.3. W przypadku zwierząt koniowatych minimalna wewnętrzna wysokość przedziału musi wynosić co najmniej 75 cm więcej niż wysokość kłębu najwyższego zwierzęcia.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2701
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.3. ***W przypadku zwierząt koniowatych*** minimalna wewnętrzna wysokość przedziału musi wynosić co najmniej 75 cm więcej niż wysokość kłębu najwyższego zwierzęcia.	6.3. ***Zwierzęta koniowate nie mogą być transportowane w wielopoziomowych pojazdach, z wyjątkiem sytuacji, gdy zwierzęta są ładowane na najniższy pokład, bez zwierząt na wyższym pokładzie.*** Minimalna wewnętrzna wysokość przedziału musi wynosić co najmniej 75 cm więcej niż wysokość kłębu najwyższego zwierzęcia.

Or. en

Poprawka 2702
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.3. ***W przypadku zwierząt koniowatych***	6.3. ***Zwierzęta koniowate nie mogą być***

minimalna wewnętrzna wysokość przedziału musi wynosić co najmniej 75 cm więcej niż wysokość kłębu najwyższego zwierzęcia.	***transportowane w wielopoziomowych pojazdach, z wyjątkiem sytuacji, gdy zwierzęta są ładowane na najniższy pokład, bez zwierząt na wyższym pokładzie.*** Minimalna wewnętrzna wysokość przedziału musi wynosić co najmniej 75 cm więcej niż wysokość kłębu najwyższego zwierzęcia.

Or. en

Poprawka 2703
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.4. W przypadku ptaków domowych wysokość kontenera musi być taka, aby grzebień lub głowa nie dotykały góry kontenera, gdy ptaki siedzą z głową i szyją w naturalnej pozycji lub gdy zmieniają pozycję.	***skreśla się***

Or. es

Poprawka 2704
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.4. W przypadku ptaków domowych wysokość kontenera musi być taka, aby grzebień lub głowa nie dotykały góry kontenera, gdy ptaki siedzą z głową i szyją w naturalnej pozycji lub gdy zmieniają pozycję.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2705
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea, Daniel Buda

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.4. W przypadku ptaków domowych wysokość kontenera musi być taka, aby grzebień lub głowa nie dotykały góry kontenera, gdy ptaki siedzą z głową i szyją w naturalnej pozycji lub gdy zmieniają pozycję.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2706
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.4. W przypadku ptaków domowych wysokość kontenera musi być taka, aby grzebień lub głowa nie dotykały góry kontenera, gdy ptaki siedzą z głową i szyją w naturalnej pozycji lub gdy zmieniają pozycję.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2707
Ivan David

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.4

Tekst proponowany przez Komisję
6.4. W przypadku ***ptaków domowych*** wysokość kontenera musi być ***taka, aby grzebień lub głowa nie dotykały góry kontenera, gdy ptaki siedzą z głową i szyją w naturalnej pozycji lub gdy zmieniają pozycję.***
Poprawka
6.4. W przypadku ***drobiu domowego*** wysokość kontenera musi być ***zgodna z poniższą tabelą:***

RODZAJ	***MASA (kg)***	***WYSOKOŚĆ (cm)***
Kurczęta	***<3,5***	***23***
Kurczęta	***>3,5***	***25***
Indyki	***<13***	***40***
Indyki	***>14***	***45***

Or. en

Poprawka 2708
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.4. W przypadku ***ptaków domowych*** wysokość kontenera musi być ***taka, aby grzebień lub głowa nie dotykały góry kontenera, gdy ptaki siedzą z głową i szyją w naturalnej pozycji lub gdy zmieniają pozycję***.	6.4. W przypadku ***tłustych ptaków kaczkowatych*** wysokość kontenera musi być ***odpowiednia dla gatunku i linii hodowlanej***.

Or. fr

Poprawka 2709
Markus Ferber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.4. W przypadku ptaków domowych wysokość kontenera musi być taka, aby grzebień lub głowa nie dotykały góry kontenera, gdy ptaki siedzą z głową i szyją w naturalnej pozycji ***lub gdy zmieniają pozycję***.	6.4. W przypadku ptaków domowych wysokość kontenera musi być taka, aby grzebień lub głowa nie dotykały góry kontenera, gdy ptaki siedzą z głową i szyją w naturalnej pozycji.

Or. de

Poprawka 2710
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.4. W przypadku ptaków domowych wysokość kontenera musi być taka, aby grzebień lub głowa nie dotykały góry kontenera, gdy ptaki ***siedzą*** z głową i szyją w naturalnej pozycji lub gdy zmieniają pozycję.	6.4. W przypadku ptaków domowych wysokość kontenera musi być taka, aby grzebień lub głowa nie dotykały góry kontenera, gdy ptaki ***stoją*** z głową i szyją w naturalnej pozycji lub gdy zmieniają pozycję.

Or. en

Poprawka 2711
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.4. W przypadku ptaków domowych	6.4. W przypadku ptaków domowych

wysokość kontenera musi być taka, aby grzebień lub głowa nie dotykały góry kontenera, gdy ptaki siedzą z głową i szyją w naturalnej pozycji ***lub gdy zmieniają pozycję***.	wysokość kontenera musi być taka, aby grzebień lub głowa nie dotykały góry kontenera, gdy ptaki siedzą z głową i szyją w naturalnej pozycji.

Or. de

Poprawka 2712
Christine Singer, Jan-Christoph Oetjen, Ciaran Mullooly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.4. W przypadku ptaków domowych wysokość kontenera musi być taka, aby grzebień lub głowa nie dotykały góry kontenera, gdy ptaki siedzą z głową i szyją w naturalnej pozycji ***lub gdy zmieniają pozycję***.	6.4. W przypadku ptaków domowych wysokość kontenera musi być taka, aby grzebień lub głowa nie dotykały góry kontenera, gdy ptaki siedzą z głową i szyją w naturalnej pozycji.

Or. en

Poprawka 2713
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.5. W przypadku królików rzeźnych wysokość kontenera musi być wystarczająca, aby króliki mogły siedzieć z postawionymi uszami.	***skreśla się***

Or. fr

Uzasadnienie

Étant donné le manque d'études sur la hauteur idéale des conteneurs pour le transport des lapins, le rapport de l'EFSA fait référence à la recherche sur la hauteur des logements des

lapins dans les fermes. Toutefois, les experts de l'EFSA soulignent que la durée du transport est beaucoup plus courte que la durée de vie dans les fermes, et que les besoins spécifiques des lapins pendant le transport ne sont pas bien compris. Par conséquent, les lignes directrices relatives à la hauteur des bâtiments d'élevage ne devraient pas s'appliquer aux lapins pendant le transport. Par conséquent, des études scientifiques et des preuves sont nécessaires avant toute décision sur cette question. De plus, d'après l'expérience des opérateurs, la hauteur actuelle des conteneurs est adaptée aux besoins et à la morphologie des lapins qui peuvent ainsi rester dans une position naturelle et confortable pendant le transport.

Poprawka 2714
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.5. W przypadku królików rzeźnych wysokość kontenera musi być wystarczająca, aby króliki mogły siedzieć z postawionymi uszami.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2715
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.5. W przypadku królików rzeźnych wysokość kontenera musi być wystarczająca, aby króliki mogły siedzieć z postawionymi uszami.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2716
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.5. W przypadku królików ***rzeźnych*** wysokość kontenera musi być wystarczająca, aby króliki mogły siedzieć z postawionymi uszami.	6.5. W przypadku królików wysokość kontenera musi być wystarczająca, aby króliki mogły siedzieć z postawionymi uszami ***i prawidłowo regulować temperaturę ciała***. ***Rozmiar kontenera musi być odpowiedni do rasy i wielkości przewożonych królików. Króliki powinny być zawsze transportowane w zgodnych parach, a jeśli nie jest to możliwe, każdy kontener powinien pomieścić tylko jednego królika.***

Or. en

Poprawka 2717
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.5. W przypadku królików rzeźnych wysokość kontenera ***musi być wystarczająca, aby króliki mogły siedzieć z postawionymi uszami***.	6.5. W przypadku królików rzeźnych wysokość kontenera ***musi wynosić 20 cm***.

Or. es

Poprawka 2718
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6.5. W przypadku królików rzeźnych wysokość kontenera musi ***być wystarczająca, aby króliki mogły siedzieć z postawionymi uszami***.	6.5. W przypadku królików rzeźnych wysokość kontenera musi ***wynosić 20 cm***.

Or. en

Poprawka 2719
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	6.5a. W przypadku świń wewnętrzna wysokość pokładu powinna wynosić co najmniej tyle, ile podano poniżej, w odniesieniu do żywej wagi świń. Limity żywej wagi uwzględniają tolerancję wynoszącą 5 %.
	45 cm < 10 kg
	62 cm 10–25 kg
	70 cm 50–70 kg
	88 cm 100–120 kg
	100 cm >120 kg
	W przypadku transportu świń o średniej wadze 35 kg minimalna wysokość wewnętrzna przedziału musi wynosić co najmniej 68 cm i 19 cm powyżej grzbietów świń.

Or. en

Poprawka 2720
Adrian-George Axinia

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 – podpunkt 6.5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	6.5a. W przypadku psów, kotów i fretek kontener musi być na tyle wysoki, aby ich głowy nie dotykały sufitu, gdy znajdują się w naturalnej pozycji lub poruszają się.

Or. en

Poprawka 2721
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	6a. Minimalna wysokość w pionie:
	Podczas transportu należy zagwarantować minimalną wysokość w pionie, biorąc pod uwagę następujące punkty:
	– Bezpieczeństwo zwierząt: minimalna wysokość w pionie powinna być wystarczająca, aby uniemożliwić zwierzętom przeskakiwanie nad sobą, co zapewnia im bezpieczeństwo i dobrostan podczas transportu.
	– Bezpieczeństwo kierowcy: konstrukcja i konfiguracja pojazdu muszą uwzględniać bezpieczeństwo kierowcy, tak by pojazd pozostawał bezpieczny i stabilny podczas całego procesu transportu.
	– Zgodność z przepisami bezpieczeństwa ruchu drogowego: ustalenie minimalnej wysokości w pionie powinno być zgodne z odpowiednimi zasadami bezpieczeństwa ruchu drogowego, tak by pojazd transportowy spełniał wszystkie niezbędne wymogi prawne i bezpieczeństwa.

– Wykorzystanie dwupokładowych pojazdów ciężarowych: minimalna wysokość w pionie powinna umożliwiać korzystanie z dwupokładowych transportowych pojazdów ciężarowych, pod warunkiem że są one w pełni zgodne z zasadami i przepisami bezpieczeństwa ruchu drogowego.

Or. en

Poprawka 2722
Adrian-George Axinia

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział III – punkt 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	6a. W przypadku zwierząt koniowatych minimalna wewnętrzna wysokość przedziału musi wynosić co najmniej 75 cm więcej niż wysokość kłębu najwyższego zwierzęcia.

Or. en

Poprawka 2723
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
IV DODATKOWE PRZEPISY DOTYCZĄCE STATKÓW DO TRANSPORTU ZWIERZĄT LUB KONTENEROWCÓW	DODATKOWE PRZEPISY DOTYCZĄCE STATKÓW DO TRANSPORTU ZWIERZĄT LUB KONTENEROWCÓW ***ORAZ STATKÓW TYPU RO-RO***

Or. en

Poprawka 2724
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.1. Wytrzymałość barierek zagrody i pokładów musi być odpowiednia dla transportowanych zwierząt. Obliczenia wytrzymałości barierek zagród i pokładów muszą być sprawdzone na etapie budowy lub przebudowy statku do transportu zwierząt przez odpowiednią organizację klasyfikującą, uznaną przez właściwe władze.	1.1. Wytrzymałość barierek zagrody i pokładów musi być odpowiednia dla transportowanych zwierząt. Obliczenia wytrzymałości barierek zagród i pokładów muszą być sprawdzone na etapie budowy lub przebudowy statku do transportu zwierząt przez odpowiednią organizację klasyfikującą, uznaną przez właściwe władze. ***Statki muszą być wyposażone w barierki na rampach, tak by żadne zwierzę nie wpadło do wody podczas załadunku/rozładunku. Barierki na rampach muszą sięgać powyżej linii głów zwierząt, a na górze rampy należy zapewnić, aby połączenie między rampą a statkiem było w pełni osłonięte tą barierką, tak aby uniemożliwić zwierzętom wypadnięcie. Nachylenie ramp nie może być większe niż 15° w przypadku świń i młodego bydła oraz 20° w przypadku owiec, kóz i dorosłego bydła.***

Or. en

Poprawka 2725
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.1. Wytrzymałość barierek zagrody i pokładów musi być odpowiednia dla transportowanych zwierząt. Obliczenia	1.1. Wytrzymałość barierek zagrody i pokładów musi być odpowiednia dla transportowanych zwierząt. Obliczenia

wytrzymałości barierek zagród i pokładów muszą być sprawdzone na etapie budowy lub przebudowy statku do transportu zwierząt przez ***odpowiednią*** organizację klasyfikującą***, uznaną przez właściwe władze***.	wytrzymałości barierek zagród i pokładów muszą być sprawdzone na etapie budowy lub przebudowy statku do transportu zwierząt przez ***uznaną przez UE*** organizację klasyfikującą.

Or. en

Poprawka 2726
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1.1a. Kąty ramp powinny być odpowiednie dla gatunku i kategorii transportowanych zwierząt oraz wyposażone w boczne bariery zapobiegające ucieczce zwierząt.

Or. en

Poprawka 2727
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1.1 a. Wszystkie zwierzęta mają w zagrodach na pokładach statków do transportu zwierząt wystarczającą powierzchnię, aby się położyć i odpocząć.

Or. de

Uzasadnienie

Czasu spędzanego na morzu nie należy wliczać do czasu przewozu, pod warunkiem że

zwierzęta na pokładzie statków do transportu zwierząt mają zapewnioną wystarczającą powierzchnię, aby mogły się położyć i odpocząć, oraz mają dostęp do paszy i wody w wystarczających ilościach i w odpowiednich odstępach czasu. Zwierzęta zakwaterowane na górnym pokładzie, tak zwanym otwartym pokładzie, nie mogą być narażone na działanie wody morskiej ani bezpośredniego światła słonecznego.

Poprawka 2728
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1.1b. Platformy podnoszące i górne podłogi są wyposażone w barierki zabezpieczające.

Or. en

Poprawka 2729
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.1 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1.1c. Przejścia, drzwi i rampy zapewniają zwierzętom wystarczającą wysokość, aby mogły się swobodnie poruszać bez ryzyka urazów; zagrody mają podłogę z powierzchnią antypoślizgową.

Or. en

Poprawka 2730
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.1 d (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1.1d. Zagrody zapewniają dostęp do zwierząt, umożliwiając ich kontrolę i opiekę nad nimi; na każdym pokładzie znajdują się zagrody szpitalne.

Or. en

Poprawka 2731
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.1 e (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1.1e. Wyposażenie statków w oczyszczalnię ścieków i chłodnię w celu uniknięcia zanieczyszczenia morza.

Or. en

Poprawka 2732
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.1 f (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1.1f. Statki muszą być wyposażone w barierki na rampach, tak by żadne zwierzę nie wpadło do wody podczas załadunku/rozładunku. Barierki na rampach muszą sięgać powyżej linii głów zwierząt, a na górze rampy należy zapewnić, aby połączenie między rampą a statkiem było w pełni osłonięte tą barierką, tak aby uniemożliwić zwierzętom wypadnięcie.

Or. en

Poprawka 2733
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.2. Przedziały, w których mają być transportowane zwierzęta, muszą być wyposażone w system wentylacji wymuszonej, o wydajności wystarczającej do ***całkowitej*** wymiany powietrza***, w sposób następujący:***	1.2. Przedziały, w których mają być transportowane zwierzęta, muszą być wyposażone w system wentylacji wymuszonej, o wydajności wystarczającej do wymiany powietrza***. Urzędowi lekarze weterynarii są odpowiedzialni za sprawdzenie ich prawidłowego działania podczas każdej inspekcji przed załadunkiem.***

Or. en

Poprawka 2734
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.2. Przedziały, w których mają być transportowane zwierzęta, muszą być wyposażone w system wentylacji wymuszonej, o wydajności wystarczającej do całkowitej wymiany powietrza***, w sposób następujący:***	1.2. Przedziały, w których mają być transportowane zwierzęta, muszą być wyposażone w system wentylacji wymuszonej, o wydajności wystarczającej do całkowitej wymiany powietrza***.***

Or. en

Poprawka 2735
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) 40 wymian powietrza na godzinę, jeśli przedział jest całkowicie zamknięty, a jego wysokość w świetle wynosi nie więcej niż 2,30 metra;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2736
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) 40 wymian powietrza na godzinę, jeśli przedział jest całkowicie zamknięty, a jego wysokość w świetle wynosi nie więcej niż 2,30 metra;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2737
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) 30 wymian powietrza na godzinę, jeśli przedział jest całkowicie zamknięty, a	***skreśla się***

jego wysokość w świetle wynosi ponad 2,30 metra;

Or. en

Poprawka 2738
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) 30 wymian powietrza na godzinę, jeśli przedział jest całkowicie zamknięty, a jego wysokość w świetle wynosi ponad 2,30 metra;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2739
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) 75 % powyższej wydajności, jeśli przedział jest częściowo zamknięty.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2740
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) 75 % powyższej wydajności, jeśli przedział jest częściowo zamknięty.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2741
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) 75 % powyższej wydajności, jeśli przedział jest częściowo zamknięty.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2742
Maria Noichl, Marianne Vind

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) ***75 % powyższej wydajności, jeśli przedział jest częściowo zamknięty.***	c) ***wydajność wentylacji musi zawsze wynosić 100 % w całkowicie i częściowo zamkniętych pomieszczeniach ładunkowych przeznaczonych do przewozu zwierząt gospodarskich***.

Or. en

Poprawka 2743
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen,

Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.2 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) wydajność wentylacji powinna zawsze wynosić 100 % zgodnie z zasadami w przypadku całkowicie zamkniętych pomieszczeń ładunkowych przeznaczonych do przewozu zwierząt gospodarskich, jak również w przypadku częściowo zamkniętych pomieszczeń ładunkowych.

Or. en

Poprawka 2744
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1.2 a. Otwarte pokłady muszą zapewniać zwierzętom wystarczającą ochronę przed wodą morską i bezpośrednim światłem słonecznym.

Or. de

Uzasadnienie

Czasu spędzanego na morzu nie należy wliczać do czasu przewozu, pod warunkiem że zwierzęta na pokładzie statków do transportu zwierząt mają zapewnioną wystarczającą powierzchnię, aby mogły się położyć i odpocząć, oraz mają dostęp do paszy i wody w wystarczających ilościach i w odpowiednich odstępach czasu. Zwierzęta zakwaterowane na górnym pokładzie, tak zwanym otwartym pokładzie, nie mogą być narażone na działanie wody morskiej ani bezpośredniego światła słonecznego.

Poprawka 2745
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.3. Wydajność przechowywania lub produkcji świeżej wody musi spełniać zapotrzebowanie na wodę określone w rozdziale VI, po uwzględnieniu maksymalnej liczby i rodzaju transportowanych zwierząt, jak również maksymalnego czasu trwania planowanych przewozów.	1.3. Wydajność przechowywania lub produkcji świeżej wody musi spełniać zapotrzebowanie na wodę określone w rozdziale VI, po uwzględnieniu maksymalnej liczby i rodzaju transportowanych zwierząt, jak również maksymalnego czasu trwania planowanych przewozów***, ewentualnych opóźnień lub sytuacji awaryjnych***.

Or. en

Poprawka 2746
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.4. System dostarczania świeżej wody powinien zapewniać dopływ wody w sposób ciągły dla każdego obszaru przebywania zwierząt oraz zapewniona musi być odpowiednia ilość zbiorników zapewniających łatwy i stały dostęp do wody dla wszystkich zwierząt. Dostępny musi być dodatkowy system pompowania, zapewniający dostarczenie wody w przypadku awarii głównego systemu pompowania.	1.4. System dostarczania świeżej wody powinien zapewniać dopływ wody w sposób ciągły dla każdego obszaru przebywania zwierząt oraz zapewniona musi być odpowiednia ilość zbiorników zapewniających łatwy i stały dostęp do wody dla wszystkich zwierząt. ***Urządzenia do pojenia powinny automatycznie się napełniać i zapewniać dopływ wody ad libitum, aby przeciwdziałać rywalizacji, odwodnieniu oraz możliwemu stresowi cieplnemu podczas tak długotrwałych przewozów.*** Dostępny musi być dodatkowy system pompowania, zapewniający dostarczenie wody w przypadku awarii głównego systemu pompowania.

Or. en

Poprawka 2747
Maria Noichl, Marianne Vind

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.4. System dostarczania świeżej wody powinien zapewniać dopływ wody w sposób ciągły dla każdego obszaru przebywania zwierząt oraz zapewniona musi być odpowiednia ilość zbiorników zapewniających łatwy i stały dostęp do wody dla wszystkich zwierząt. Dostępny musi być dodatkowy system pompowania, zapewniający dostarczenie wody w przypadku awarii głównego systemu pompowania.	1.4. System dostarczania świeżej wody powinien zapewniać dopływ wody w sposób ciągły dla każdego obszaru przebywania zwierząt oraz zapewniona musi być odpowiednia ilość zbiorników zapewniających łatwy i stały dostęp do wody dla wszystkich zwierząt. ***Zbiorniki należy regularnie czyścić.*** Dostępny musi być dodatkowy system pompowania, zapewniający dostarczenie wody w przypadku awarii głównego systemu pompowania.

Or. en

Poprawka 2748
Maria Noichl, Marianne Vind

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.5. System drenujący musi mieć odpowiednią wydajność zapewniającą odciąganie płynów z zagród i pokładów we wszystkich warunkach pogodowych. Rynny i kanały muszą zbierać płyny do studni lub zbiorników, z których ścieki mogą zostać usunięte przy pomocy pomp lub wyrzutników. Dostępny musi być dodatkowy system pompowania, zapewniający drenaż płynów w przypadku	1.5. System drenujący musi mieć odpowiednią wydajność zapewniającą odciąganie płynów z zagród i pokładów we wszystkich warunkach pogodowych. Rynny i kanały muszą zbierać płyny do studni lub zbiorników, z których ścieki mogą zostać usunięte przy pomocy pomp lub wyrzutników. Dostępny musi być dodatkowy system pompowania, zapewniający drenaż płynów w przypadku

awarii głównego systemu pompowania.

awarii głównego systemu pompowania.

System drenujący musi być oddzielony od systemu wody pitnej dla zwierząt i nie może być z nim w żaden sposób połączony. Urządzenia odprowadzające muszą gwarantować utrzymywanie płynów odprowadzanych z zagrody z dala od powiązanych obszarów roboczych i innych zagród. Wyposażenie musi być zainstalowane zgodnie z załącznikami IV i V do konwencji MARPOL o zapobieganiu zanieczyszczaniu morza, związanymi z wymaganiami dotyczącymi usuwania martwych zwierząt, ścieków i śmieci na morzu. System musi być obsługiwany zarówno przez główne, jak i dodatkowe źródło zasilania.

Or. en

Poprawka 2749
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.5. System drenujący musi mieć odpowiednią wydajność zapewniającą odciąganie płynów z zagród i pokładów we wszystkich warunkach pogodowych. Rynny i kanały muszą zbierać płyny do studni lub zbiorników, z których ścieki mogą zostać usunięte przy pomocy pomp lub wyrzutników. Dostępny musi być dodatkowy system pompowania, zapewniający drenaż płynów w przypadku awarii głównego systemu pompowania.	1.5. System drenujący musi mieć odpowiednią wydajność zapewniającą odciąganie płynów z zagród i pokładów we wszystkich warunkach pogodowych. Rynny i kanały muszą zbierać płyny do studni lub zbiorników, z których ścieki mogą zostać usunięte przy pomocy pomp lub wyrzutników. Dostępny musi być dodatkowy system pompowania, zapewniający drenaż płynów w przypadku awarii głównego systemu pompowania. ***System drenujący musi być oddzielony od systemu wody pitnej dla zwierząt i nie może być z nim w żaden sposób połączony. Urządzenia odprowadzające muszą gwarantować utrzymywanie płynów***

odprowadzanych z zagrody z dala od powiązanych obszarów roboczych i innych zagród. Wyposażenie musi być zainstalowane zgodnie z załącznikami IV i V do konwencji MARPOL o zapobieganiu zanieczyszczaniu morza, związanymi z wymaganiami dotyczącymi usuwania martwych zwierząt, ścieków i śmieci na morzu. System musi być obsługiwany zarówno przez główne, jak i dodatkowe źródło zasilania.

Or. en

Poprawka 2750
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.6. Obszary przebywania zwierząt, przejścia i rampy muszą być zaopatrzone w odpowiednie oświetlenie. Należy przewidzieć oświetlenie awaryjne w przypadku awarii głównej instalacji elektrycznej. Osoby obsługujące muszą być zaopatrzone w wystarczającą ilość przenośnych źródeł światła umożliwiających właściwą kontrolę i opiekę nad zwierzętami.	1.6. Obszary przebywania zwierząt, przejścia i rampy muszą być zaopatrzone w odpowiednie oświetlenie. Należy przewidzieć oświetlenie awaryjne w przypadku awarii głównej instalacji elektrycznej. Osoby obsługujące muszą być zaopatrzone w wystarczającą ilość przenośnych źródeł światła umożliwiających właściwą kontrolę i opiekę nad zwierzętami. ***Główne oświetlenie: System oświetlenia zapewniający światło o natężeniu co najmniej 20 luksów musi być zasilany z głównego i dodatkowego źródła zasilania statku oraz musi być zainstalowany:*** ***a) w przejściach między zagrodami;*** ***b) obok zagród;*** ***c) w drogach dostępu do pomieszczeń dla zwierząt; oraz*** ***d) między pomieszczeniami dla zwierząt.***

Oświetlenie operacyjne: Stałe lub ruchome oświetlenie zapewniające światło o natężeniu co najmniej 110 luksów musi być zapewnione w każdym pomieszczeniu dla zwierząt w celu przeprowadzenia dokładnej kontroli zwierząt.

Oświetlenie awaryjne: System oświetlenia awaryjnego zapewniający światło o natężeniu co najmniej 8 luksów.

Or. en

Poprawka 2751
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.7. System przeciwpożarowy musi zostać właściwie zainstalowany w całym obszarze przebywania zwierząt, zaś sprzęt przeciwpożarowy musi spełniać najnowsze normy Międzynarodowej Konwencji o bezpieczeństwie życia na morzu (SOLAS) w odniesieniu do ochrony przeciwpożarowej, wykrywania i gaszenia pożarów.	1.7. System przeciwpożarowy musi zostać właściwie zainstalowany w całym obszarze przebywania zwierząt, zaś sprzęt przeciwpożarowy musi ***być weryfikowany przez uznaną w UE organizację klasyfikującą oraz musi*** spełniać najnowsze normy Międzynarodowej Konwencji o bezpieczeństwie życia na morzu (SOLAS) w odniesieniu do ochrony przeciwpożarowej, wykrywania i gaszenia pożarów. ***Biorąc pod uwagę fakt, że ładunkiem są zwierzęta gospodarskie, nie można używać CO_2 jako sprzętu przeciwpożarowego w zagrodach.***

Or. en

Poprawka 2752
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.7. System przeciwpożarowy musi zostać właściwie zainstalowany w całym obszarze przebywania zwierząt, zaś sprzęt przeciwpożarowy musi spełniać najnowsze normy Międzynarodowej Konwencji o bezpieczeństwie życia na morzu (SOLAS) w odniesieniu do ochrony przeciwpożarowej, wykrywania i gaszenia pożarów.	1.7. System przeciwpożarowy musi zostać właściwie zainstalowany w całym obszarze przebywania zwierząt, zaś sprzęt przeciwpożarowy musi ***być weryfikowany przez uznaną w UE organizację klasyfikującą oraz musi*** spełniać najnowsze normy Międzynarodowej Konwencji o bezpieczeństwie życia na morzu (SOLAS) w odniesieniu do ochrony przeciwpożarowej, wykrywania i gaszenia pożarów. ***Biorąc pod uwagę, że ładunkiem są zwierzęta gospodarskie, nie można używać CO_2 jako sprzętu przeciwpożarowego w zagrodach.***

Or. en

Poprawka 2753
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.8 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.8. ***Następujące systemy dla*** zwierząt ***muszą zostać wyposażone w systemy monitoringu, kontroli i alarmu w sterówce***:	1.8. ***Dyżurny opiekun*** zwierząt ***lub pracownik odpowiedzialny za dobrostan zwierząt odpowiadają za powiadomienie rządowego schroniska o wszelkich incydentach dotyczących poniższych systemów***:

Or. en

Poprawka 2754
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.8 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.8. ***Następujące systemy dla zwierząt muszą zostać wyposażone w systemy monitoringu, kontroli i alarmu w sterówce***:	1.8. ***Opiekun dyżurny lub osoba odpowiedzialna za dobrostan zwierząt musi poinformować sterówkę o wszelkich incydentach w następujących obszarach***:

Or. es

Poprawka 2755
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.8 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.8. ***Następujące systemy dla*** zwierząt muszą ***zostać wyposażone w systemy monitoringu,*** kontroli ***i alarmu w sterówce***:	1.8. ***Osoba obsługująca lub pracownik odpowiedzialny za dobrostan*** zwierząt ***będące na dyżurze*** muszą ***powiadomić punkt*** kontroli ***o wszelkich incydentach dotyczących poniższych systemów***:

Or. en

Poprawka 2756
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.8 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) temperatura i wilgotność we wszystkich zagrodach i na wszystkich pokładach.

Or. en

Poprawka 2757
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.8 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) NH_3 i CO_2;

Or. en

Poprawka 2758
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.8 – litera d b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	db) temperatura na pokładach i temperatura termometru mokrego (wilgotność względna).

Or. en

Poprawka 2759
Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1.8 a. system pomiaru temperatury i wilgotności;

Or. en

Poprawka 2760
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.9. Podstawowe źródło energii musi dostarczać wystarczającą ilość energii do systemów dla zwierząt określonych w pkt 1.2, 1.4, 1.5 i 1.6 w warunkach normalnej pracy statku do transportu zwierząt. Dodatkowe źródło energii musi dostarczać wystarczającą ilość energii do zastąpienia głównego źródła energii ***przez nieprzerwany okres trzech dni***.	1.9. Podstawowe źródło energii musi dostarczać wystarczającą ilość energii do systemów dla zwierząt określonych w pkt 1.2, ***1.3,*** 1.4, 1.5 i 1.6 w warunkach normalnej pracy statku do transportu zwierząt. Dodatkowe źródło energii musi dostarczać wystarczającą ilość energii do zastąpienia głównego źródła energii.

Or. en

Poprawka 2761
Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.9 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1.9 a. Statki do transportu zwierząt muszą być wyposażone w systemy telewizji przemysłowej. Nagrania należy udostępniać na żądanie odpowiednich władz i Komisji Europejskiej, a także innym zainteresowanym stronom;

Or. en

Poprawka 2762
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.10. Statki do transportu zwierząt muszą być wyposażone w odpowiedni dla danego gatunku środek uśmiercania wraz z pisemną instrukcją sporządzoną w języku zrozumiałym dla osób obsługujących.	1.10. Statki do transportu zwierząt muszą być wyposażone w odpowiedni dla danego gatunku środek ***ogłuszania i*** uśmiercania wraz z pisemną instrukcją sporządzoną w języku zrozumiałym dla osób obsługujących. ***Nie zezwala się na transport drogą morską bez obecności na pokładzie lekarza weterynarii posiadającego kompetencje do poddawania zwierząt eutanazji w sytuacjach nagłych za pomocą zastrzyku.***

Or. en

Poprawka 2763
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.10. Statki do transportu zwierząt muszą być wyposażone w odpowiedni dla danego gatunku środek uśmiercania wraz z pisemną instrukcją sporządzoną w języku zrozumiałym dla ***osób obsługujących***.	1.10. Statki do transportu zwierząt muszą być wyposażone w odpowiedni dla danego gatunku środek uśmiercania wraz z pisemną instrukcją sporządzoną w języku zrozumiałym dla ***wykwalifikowanych techników ds. zwierząt***.

Or. en

Poprawka 2764
Tilly Metz, Thomas Waitz
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.10 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1.10a. Na wypadek śmierci zwierząt na pokładzie do przechowywania tusz zwierząt należy zapewnić odpowiednią przestrzeń magazynową, dobrze oddzieloną od żywych zwierząt i zapewniającą wystarczającą ilość miejsca na upadkowość na poziomie co najmniej 5 %. Jeśli przestrzeń magazynowa okaże się niewystarczająca do obsługi liczby zmarłych zwierząt na pokładzie, przewoźnik musi wdrożyć plan kryzysowy.

Or. en

Poprawka 2765
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 1 – podpunkt 1.10 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1.10a. Statek może być natychmiast czyszczony i dezynfekowany.

Or. en

Poprawka 2766
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Od momentu wyjścia z portu statki do transportu zwierząt lub statki przewożące kontenery z dużymi zwierzętami muszą być wyposażone w odpowiednią ilość	Od momentu wyjścia z portu statki do transportu zwierząt lub statki przewożące kontenery z dużymi zwierzętami muszą być wyposażone w odpowiednią ilość

ściółki oraz paszy i wody, wystarczającą do pokrycia minimalnego dziennego zapotrzebowania na wodę i paszę, określonego w tabeli 1 dla planowanych przewozów oraz ***co najmniej siedmiodniowy*** zapas ściółki, paszy i wody.

ściółki oraz paszy i wody, wystarczającą do pokrycia minimalnego dziennego zapotrzebowania na wodę i paszę, określonego w tabeli 1 dla planowanych przewozów***,*** oraz zapas ściółki, paszy i wody ***musi być co najmniej zgodny z poniższymi wskaźnikami liczbowymi:***

w przypadku przewozu trwającego do 6 dni: dodatkowa pasza na okres dwóch dni;

w przypadku przewozu trwającego do 15 dni: dodatkowa pasza na okres trzech dni;

w przypadku przewozu trwającego powyżej 15 dni: dodatkowa pasza na okres czterech dni.

Or. en

Poprawka 2767
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Od momentu wyjścia z portu statki do transportu zwierząt lub statki przewożące kontenery z dużymi zwierzętami muszą być wyposażone w odpowiednią ilość ściółki oraz paszy i wody, wystarczającą do pokrycia minimalnego dziennego zapotrzebowania na wodę i paszę, określonego w tabeli 1 dla planowanych przewozów oraz co najmniej ***siedmiodniowy*** zapas ściółki, paszy i wody.	Od momentu wyjścia z portu statki do transportu zwierząt lub statki przewożące kontenery z dużymi zwierzętami muszą być wyposażone w odpowiednią ilość ściółki oraz paszy i wody, wystarczającą do pokrycia minimalnego dziennego zapotrzebowania na wodę i paszę, określonego w tabeli 1 dla planowanych przewozów***,*** oraz co najmniej ***jednodniowy*** zapas ściółki, paszy i wody ***w przypadku przewozów trwających do trzech dni, i co najmniej trzydniowy zapas ściółki, paszy i wody w przypadku przewozów trwających powyżej trzech dni***.

Or. en

Poprawka 2768
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 2 – podpunkt 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Od momentu wyjścia z portu statki do transportu zwierząt lub statki przewożące kontenery z dużymi zwierzętami muszą być wyposażone w odpowiednią ilość ściółki oraz paszy i wody, wystarczającą do pokrycia minimalnego dziennego zapotrzebowania na wodę i paszę, określonego w tabeli 1 dla planowanych przewozów oraz co najmniej ***siedmiodniowy*** zapas ściółki, paszy i wody.	Od momentu wyjścia z portu statki do transportu zwierząt lub statki przewożące kontenery z dużymi zwierzętami muszą być wyposażone w odpowiednią ilość ściółki oraz paszy i wody, wystarczającą do pokrycia minimalnego dziennego zapotrzebowania na wodę i paszę, określonego w tabeli 1 dla planowanych przewozów oraz co najmniej ***dwudniowy*** zapas ściółki, paszy i wody. ***W razie potrzeby muszą skierować się do najbliższego portu w celu uzupełnienia zapasów.***

Or. es

Uzasadnienie

Należy pamiętać, że zapas wystarczający na dwa dodatkowe dni zapewnia odpowiednio dużo czasu, aby w razie potrzeby zaopatrzyć się w pobliskim porcie. Ponadto musimy mieć świadomość, że wspomniana dodatkowa objętość może – po pierwsze – stanowić zagrożenie dla stabilności statku w wielu przypadkach, a ponadto mamy do czynienia z paszą, której ze względów bioasekuracyjnych nie można ani rozładować, ani ponownie wykorzystać. W związku z tym musi być wyrzucana do morza, dlatego należy ją ograniczyć do minimum, aby zapobiec większemu zanieczyszczeniu.

Poprawka 2769
Tilly Metz, Thomas Waitz
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Od momentu wyjścia z portu statki do transportu zwierząt lub statki przewożące kontenery z dużymi zwierzętami muszą być wyposażone w odpowiednią ilość ściółki oraz paszy i wody, wystarczającą do pokrycia minimalnego dziennego zapotrzebowania na wodę i paszę, określonego w tabeli 1 dla planowanych przewozów oraz ***co najmniej siedmiodniowy*** zapas ściółki, paszy i wody.	Od momentu wyjścia z portu statki do transportu zwierząt lub statki przewożące kontenery z dużymi zwierzętami muszą być wyposażone w odpowiednią ilość ściółki oraz paszy i wody, wystarczającą do pokrycia minimalnego dziennego zapotrzebowania na wodę i paszę, określonego w tabeli 1 dla planowanych przewozów***,*** oraz zapas ściółki, paszy i wody ***wystarczający na pokrycie zapotrzebowania w przypadku dwukrotnie dłuższego czasu przewozu niż jest przewidywany***.

Or. en

Poprawka 2770
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział IV – punkt 2 – akapit 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Zielonka ***może zostać zastąpiona paszą treściwą, i odwrotnie***. Jednakże, powinno się zwracać uwagę na potrzeby pewnych kategorii zwierząt w zakresie przywykania do zmiany paszy w zależności od potrzeb metabolicznych.	Zielonka ***musi być oparta na paszach objętościowych dla przeżuwaczy***. Jednakże, powinno się zwracać uwagę na potrzeby pewnych kategorii zwierząt w zakresie przywykania do zmiany paszy w zależności od potrzeb metabolicznych.

Or. en

Poprawka 2771
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Zwierzęta koniowate, bydło, owce, kozy i świnie	1. Zwierzęta koniowate, ***wielbłądowate,*** bydło, owce, kozy i świnie

Or. fr

Poprawka 2772
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 1 – podpunkt 1.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.1. Osoby obsługujące lub kierowcy zapewniają zwierzętom koniowatym paszę i wodę ad libitum lub co najmniej w regularnych odstępach czasu nie dłuższych niż 4,5 godziny przez 30 minut podczas postoju pojazdu. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.	***skreśla się***

Or. it

Poprawka 2773
Flavio Tosi, Salvatore De Meo

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 1 – podpunkt 1.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.1. Osoby obsługujące lub kierowcy zapewniają zwierzętom koniowatym paszę i wodę ad libitum lub co najmniej w regularnych odstępach czasu nie dłuższych niż 4,5 godziny przez 30 minut podczas postoju pojazdu. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2774
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 1 – podpunkt 1.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.1. Osoby obsługujące lub kierowcy zapewniają zwierzętom koniowatym paszę i wodę ad libitum lub co najmniej w regularnych odstępach czasu nie dłuższych niż ***4,5 godziny*** przez 30 minut podczas postoju pojazdu. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.	1.1. Osoby obsługujące lub kierowcy zapewniają zwierzętom koniowatym paszę i wodę ad libitum lub co najmniej w regularnych odstępach czasu ***na jednym odcinku przewozu*** nie dłuższych niż ***9 godzin*** przez 30 minut podczas postoju pojazdu. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.

Or. en

Poprawka 2775
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 1 – podpunkt 1.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.1. Osoby obsługujące lub kierowcy zapewniają zwierzętom koniowatym paszę i wodę ad libitum lub co najmniej w regularnych odstępach czasu nie dłuższych niż ***4,5 godziny*** przez 30 minut podczas postoju pojazdu. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.	1.1. Osoby obsługujące lub kierowcy zapewniają zwierzętom koniowatym paszę i wodę ad libitum lub co najmniej w regularnych odstępach czasu nie dłuższych niż ***8 godzin*** przez 30 minut podczas postoju pojazdu. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.

Or. fr

Uzasadnienie

Proponowana zasada niepotrzebnie wydłużyłaby całkowity czas przewozu. Poprzednia zasada 8 godzin przewidziana w rozporządzeniu nr 1/2005 jest wystarczająca.

Poprawka 2776
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 1 – podpunkt 1.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.1. Osoby obsługujące lub kierowcy zapewniają zwierzętom koniowatym paszę i wodę ad libitum lub co najmniej w regularnych odstępach czasu nie dłuższych niż ***4,5 godziny*** przez 30 minut podczas postoju pojazdu. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.	1.1. Osoby obsługujące lub kierowcy zapewniają zwierzętom koniowatym paszę i wodę ad libitum lub co najmniej w regularnych odstępach czasu nie dłuższych niż ***8 godzin*** przez 30 minut podczas postoju pojazdu. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.

Or. en

Uzasadnienie

Proponowany przepis niepotrzebnie wydłużyłby cały czas przewozu. Poprzedni przepis dotyczący 8 godzin zawarty w rozporządzeniu (WE) nr 1/2005 jest wystarczający.

Poprawka 2777
Adrian-George Axinia, Emmanouil Fragkos

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 1 – podpunkt 1.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.1. Osoby obsługujące lub kierowcy zapewniają zwierzętom koniowatym paszę i wodę ad libitum lub co najmniej w regularnych odstępach czasu nie dłuższych niż ***4,5 godziny*** przez 30 minut podczas postoju pojazdu. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas	1.1. Osoby obsługujące lub kierowcy zapewniają zwierzętom koniowatym paszę i wodę ad libitum lub co najmniej w regularnych odstępach czasu nie dłuższych niż ***8 godzin*** przez 30 minut podczas postoju pojazdu. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas

transportu morskiego.	transportu morskiego.

Or. en

Poprawka 2778
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 1 – podpunkt 1.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.1. Osoby obsługujące ***lub kierowcy*** zapewniają zwierzętom koniowatym paszę i wodę ad libitum lub co najmniej w regularnych odstępach czasu nie dłuższych niż ***4,5*** godziny przez 30 minut podczas postoju pojazdu. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.	1.1. Osoby obsługujące zapewniają zwierzętom koniowatym paszę i wodę ad libitum lub co najmniej w regularnych odstępach czasu nie dłuższych niż ***4*** godziny przez 30 minut podczas postoju pojazdu. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.

Or. en

Poprawka 2779
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 1 – podpunkt 1.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.1. ***Osoby obsługujące*** lub kierowcy zapewniają zwierzętom koniowatym paszę i wodę ad libitum lub co najmniej w regularnych odstępach czasu nie dłuższych niż 4,5 godziny przez 30 minut podczas postoju pojazdu. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.	1.1. ***Wykwalifikowani technicy ds. zwierząt*** lub kierowcy zapewniają zwierzętom koniowatym paszę i wodę ad libitum lub co najmniej w regularnych odstępach czasu nie dłuższych niż 4,5 godziny przez 30 minut podczas postoju pojazdu. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.

Or. en

Poprawka 2780
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 1 – podpunkt 1.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.1. Osoby obsługujące lub kierowcy zapewniają zwierzętom koniowatym paszę i wodę ad libitum lub co najmniej w regularnych odstępach czasu nie dłuższych niż 4,5 godziny przez 30 minut podczas postoju pojazdu. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.	1.1. Osoby obsługujące lub kierowcy**,** ***lub współkierowcy*** zapewniają zwierzętom koniowatym paszę i wodę ad libitum lub co najmniej w regularnych odstępach czasu nie dłuższych niż 4,5 godziny przez 30 minut podczas postoju pojazdu. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.

Or. en

Poprawka 2781
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 1 – podpunkt 1.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.1. Osoby obsługujące lub kierowcy zapewniają zwierzętom koniowatym paszę i wodę ad libitum lub co najmniej w regularnych odstępach czasu nie dłuższych niż 4,5 godziny przez 30 minut podczas postoju pojazdu. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.	1.1. Osoby obsługujące lub kierowcy zapewniają zwierzętom koniowatym paszę i wodę ad libitum lub co najmniej w regularnych odstępach czasu ***podczas danego transportu*** nie dłuższych niż 4,5 godziny przez 30 minut podczas postoju pojazdu. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego. ***W przypadku statków do transportu zwierząt wykwalifikowany technik ds. zwierząt musi zapewnić***

	zwierzętom z gatunków koniowatych, bydła, owiec, kóz i świń paszę dwa razy dziennie i wodę **ad libitum*.***

Or. en

Poprawka 2782
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 1 – podpunkt 1.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.2. Osoby obsługujące lub kierowcy zapewniają zwierzętom z gatunków bydła, owiec, kóz i świń wodę *ad libitum* ***podczas przewozu lub*** w okresie odpoczynku określonym w art. 27. Paszę podaje się zwierzętom w okresie odpoczynku, gdy pojazd jest nieruchomy ***i gdy zwierzęta są rozładowywane***. ***Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.***	1.2. Osoby obsługujące lub kierowcy zapewniają zwierzętom z gatunków bydła, owiec, kóz i świń wodę *ad libitum* w okresie odpoczynku określonym w art. 27. Paszę podaje się zwierzętom w okresie odpoczynku, gdy pojazd jest nieruchomy.

Or. en

Poprawka 2783
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 1 – podpunkt 1.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.2. Osoby obsługujące lub kierowcy zapewniają zwierzętom z gatunków bydła, owiec, kóz i świń wodę *ad libitum* ***podczas przewozu lub*** w okresie odpoczynku określonym w art. 27. Paszę podaje się	1.2. ***O ile nie odbywa się to ze szkodą dla dobrostanu zwierząt transportowanych w kontenerach,*** osoby obsługujące lub kierowcy zapewniają zwierzętom z gatunków bydła, owiec, kóz i świń wodę

zwierzętom w okresie odpoczynku, gdy pojazd jest nieruchomy ***i gdy zwierzęta są rozładowywane***. ***Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.***	*ad libitum* w okresie odpoczynku określonym w art. 27. Paszę podaje się zwierzętom w okresie odpoczynku, gdy pojazd jest nieruchomy.

Or. en

Poprawka 2784
Adrian-George Axinia

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 1 – podpunkt 1.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.2. Osoby obsługujące lub kierowcy zapewniają zwierzętom z gatunków bydła, owiec, kóz i świń wodę *ad libitum* ***podczas przewozu lub*** w okresie odpoczynku określonym w art. 27. Paszę podaje się zwierzętom w okresie odpoczynku, gdy pojazd jest nieruchomy ***i gdy zwierzęta są rozładowywane***. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.	1.2. Osoby obsługujące lub kierowcy zapewniają zwierzętom z gatunków bydła, owiec, kóz i świń wodę *ad libitum* w okresie odpoczynku określonym w art. 27. Paszę podaje się zwierzętom w okresie odpoczynku, gdy pojazd jest nieruchomy. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.

Or. en

Poprawka 2785
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 1 – podpunkt 1.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.2. ***Osoby obsługujące*** lub kierowcy zapewniają zwierzętom z gatunków bydła, owiec, kóz i świń wodę *ad libitum* podczas przewozu lub w okresie odpoczynku	1.2. ***Wykwalifikowani technicy ds. zwierząt*** lub kierowcy zapewniają zwierzętom z gatunków bydła, owiec, kóz i świń wodę *ad libitum* podczas przewozu

określonym w art. 27. Paszę podaje się zwierzętom w okresie odpoczynku, gdy pojazd jest nieruchomy i gdy zwierzęta są rozładowywane. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.

lub w okresie odpoczynku określonym w art. 27. Paszę podaje się zwierzętom w okresie odpoczynku, gdy pojazd jest nieruchomy i gdy zwierzęta są rozładowywane. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.

Or. en

Poprawka 2786
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 1 – podpunkt 1.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.2. Osoby obsługujące lub kierowcy zapewniają zwierzętom z gatunków bydła, owiec, kóz i świń wodę ad libitum podczas przewozu lub w okresie odpoczynku określonym w art. 27. Paszę podaje się zwierzętom w okresie odpoczynku, gdy pojazd jest nieruchomy i gdy zwierzęta są rozładowywane. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.	1.2. Osoby obsługujące lub kierowcy zapewniają zwierzętom z gatunków bydła, owiec, kóz***, zwierząt koniowatych*** i świń wodę ad libitum podczas przewozu lub w okresie odpoczynku określonym w art. 27. Paszę podaje się zwierzętom w okresie odpoczynku, gdy pojazd jest nieruchomy i gdy zwierzęta są rozładowywane. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.

Or. it

Poprawka 2787
Tilly Metz, Thomas Waitz
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 1 – podpunkt 1.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.2. Osoby obsługujące lub kierowcy zapewniają zwierzętom z gatunków bydła,	1.2. Osoby obsługujące lub kierowcy zapewniają zwierzętom z gatunków bydła,

owiec, kóz i świń wodę *ad libitum* podczas przewozu ***lub*** w okresie odpoczynku określonym w art. 27. Paszę podaje się zwierzętom w okresie odpoczynku, gdy pojazd jest nieruchomy i gdy zwierzęta są rozładowywane. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.	owiec, kóz i świń wodę *ad libitum* podczas przewozu ***i*** w okresie odpoczynku określonym w art. 27. Paszę podaje się zwierzętom w okresie odpoczynku, gdy pojazd jest nieruchomy i gdy zwierzęta są rozładowywane. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.

Or. en

Poprawka 2788
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 1 – podpunkt 1.2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1.2. Osoby obsługujące ***lub kierowcy*** zapewniają zwierzętom z gatunków bydła, owiec, kóz i świń wodę *ad libitum* podczas przewozu lub w okresie odpoczynku określonym w art. 27. Paszę podaje się zwierzętom w okresie odpoczynku, gdy pojazd jest nieruchomy i gdy zwierzęta są rozładowywane. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.	1.2. Osoby obsługujące zapewniają zwierzętom z gatunków bydła, owiec, kóz i świń wodę *ad libitum* podczas przewozu lub w okresie odpoczynku określonym w art. 27. Paszę podaje się zwierzętom w okresie odpoczynku, gdy pojazd jest nieruchomy i gdy zwierzęta są rozładowywane. Ten sam system pojenia i karmienia stosuje się podczas transportu morskiego.

Or. en

Poprawka 2789
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2.1. Ptakom domowym i królikom zapewnia się odpowiednią paszę i wodę	***skreśla się***

w wystarczających ilościach.

Or. fr

Poprawka 2790
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2.1. Ptakom domowym i królikom zapewnia się odpowiednią paszę i wodę w wystarczających ilościach.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Zapewnienie paszy/wody dla drobiu podczas transportu jest praktycznie niewykonalne. Drób dostarczany do rzeźni powinien być na czczo ze względów higienicznych. Przepis ten powoduje sprzeczność, której nie da się pogodzić.

Poprawka 2791
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea, Daniel Buda

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2.1. Ptakom domowym i królikom zapewnia się odpowiednią paszę i wodę w wystarczających ilościach.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2792
Stanislav Stoyanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2.1. Ptakom domowym i królikom zapewnia się odpowiednią paszę i wodę w wystarczających ilościach.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Ze względów higienicznych i sanitarnych zwierzęta muszą być utrzymywane na czczo, aby ograniczyć wypływ odchodów podczas przewozu. Ten środek powinien być dostosowany do konkretnych potrzeb każdego gatunku.

Poprawka 2793
Adrian-George Axinia, Emmanouil Fragkos

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2.1. Ptakom domowym i królikom zapewnia się odpowiednią paszę i wodę w wystarczających ilościach.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Utrzymywanie zwierząt na czczo przed ubojem, kwestie higieniczne.

Poprawka 2794
Markus Ferber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2.1. Ptakom domowym i królikom zapewnia się odpowiednią paszę i wodę w wystarczających ilościach.	2.1. Ptakom domowym i królikom zapewnia się odpowiednią paszę i wodę w wystarczających ilościach***, z wyjątkiem przypadku, gdy przewóz trwa krócej niż:*** ***a) 12 godzin bez uwzględnienia czasu załadunku i rozładunku; lub*** ***b) 24 godziny dla piskląt wszystkich gatunków, pod warunkiem że przewóz jest zakończony w ciągu 72 godzin od wyklucia***.

Or. de

Poprawka 2795
Christine Singer, Jan-Christoph Oetjen, Ciaran Mullooly

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2.1. Ptakom domowym i królikom zapewnia się odpowiednią paszę i wodę w wystarczających ilościach.	2.1. Ptakom domowym i królikom zapewnia się odpowiednią paszę i wodę w wystarczających ilościach***, z wyjątkiem przewozu trwającego mniej niż:*** ***a) 12 godzin bez uwzględnienia czasu załadunku i rozładunku; lub*** ***b) 24 godziny dla piskląt wszystkich gatunków, pod warunkiem że przewóz jest zakończony w ciągu 72 godzin od wyklucia***.

Or. en

Poprawka 2796
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2.1. Ptakom domowym i królikom zapewnia się odpowiednią paszę i wodę w wystarczających ilościach.	2.1. Ptakom domowym i królikom zapewnia się odpowiednią paszę i wodę w wystarczających ilościach***, z wyjątkiem przewozu trwającego mniej niż:*** ***a) 12 godzin bez uwzględnienia czasu załadunku i rozładunku; lub*** ***b) 24 godziny dla piskląt wszystkich gatunków, pod warunkiem że przewóz jest zakończony w ciągu 72 godzin od wyklucia.***

Or. en

Poprawka 2797
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2.1. Ptakom domowym i królikom zapewnia się odpowiednią paszę i wodę w wystarczających ilościach.	2.1. Ptakom domowym i królikom zapewnia się odpowiednią paszę i wodę w wystarczających ilościach. ***Chyba że transport jest uważany za „krótkotrwały przewóz”i odbywa się w nocy, kiedy zwierzęta nie są normalnie karmione.***

Or. en

Poprawka 2798
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2.1. Ptakom domowym i królikom zapewnia się odpowiednią paszę i wodę w wystarczających ilościach.	2.1. Ptakom domowym i królikom ***podczas długotrwałych przewozów lub przewozów do miejsc docelowych innych niż rzeźnia*** zapewnia się odpowiednią paszę i wodę w wystarczających ilościach.

Or. en

Poprawka 2799
Tilly Metz, Thomas Waitz
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2.1. Ptakom domowym i królikom zapewnia się odpowiednią paszę i wodę w wystarczających ilościach.	2.1. Ptakom domowym i królikom zapewnia się odpowiednią paszę i wodę w wystarczających ilościach***, z zapewnieniem stałego dostępu do nich wszystkim zwierzętom podczas transportu***.

Or. en

Poprawka 2800
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2.1. Ptakom domowym i królikom zapewnia się odpowiednią paszę i wodę w wystarczających ilościach.	2.1. ***Podczas długotrwałych przewozów i przewozów do miejsc przeznaczenia innych niż rzeźnia*** ptakom domowym i królikom zapewnia się odpowiednią paszę i wodę w wystarczających ilościach.

Or. es

Poprawka 2801
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2.1. Ptakom domowym i królikom zapewnia się odpowiednią paszę i wodę w wystarczających ilościach.	2.1. Ptakom domowym i królikom zapewnia się odpowiednią paszę i wodę w wystarczających ilościach***, z wyjątkiem przypadku, gdy przewóz trwa krócej niż:***

Or. de

Poprawka 2802
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.1 – litera a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	a) 12 godzin bez uwzględnienia czasu załadunku i rozładunku; lub

Or. de

Poprawka 2803
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.1 – litera b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	b) 24 godziny dla piskląt wszystkich gatunków, pod warunkiem że przewóz jest zakończony w ciągu 72 godzin od

wyklucia.

Or. de

Poprawka 2804
Adrian-George Axinia

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2.2. Maksymalny czas ***przewozu*** określa się następująco:	2.2. Maksymalny czas ***transportu*** określa się następująco:

Or. en

Poprawka 2805
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) 12 godzin z uwzględnieniem czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu, w tym do rzeźni; lub	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2806
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) 12 godzin ***z uwzględnieniem czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu***, w tym do rzeźni; lub	a) 12 godzin, w tym do rzeźni; lub

Or. fr

Poprawka 2807
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea, Daniel Buda

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) 12 godzin ***z uwzględnieniem*** czasu załadunku i rozładunku ***w przypadku przewozu, w tym do rzeźni***; lub	a) 12 godzin ***bez uwzględnienia*** czasu załadunku i rozładunku; lub

Or. en

Poprawka 2808
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) 12 godzin ***z uwzględnieniem*** czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu***, w tym*** do rzeźni; lub	a) 12 godzin ***czasu przewozu bez uwzględnienia*** czasu załadunku i rozładunku***,*** w ***tym w*** przypadku przewozu do rzeźni; lub

Or. en

Poprawka 2809
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) 12 godzin ***z uwzględnieniem*** czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu, w tym do rzeźni; lub	a) 12 godzin ***bez uwzględnienia*** czasu załadunku***, postoju*** i rozładunku w przypadku przewozu, w tym do rzeźni; lub

Or. en

Uzasadnienie

The 12-hours journey time limit for poultry and rabbits, including loading and unloading time, is overly restrictive. This is particularly due to extended loading times resulting from large numbers of animals. If poultry is vaccinated, this is usually carried out during loading and unloading and can take several hours, which would further increase the journey time or allow only for shorter trips to comply with legislation. This will further hamper the chances for those animals to reach destinations which lie farther from their point of origin, therefore further limiting free market options for the farmers.

Poprawka 2810
Stanislav Stoyanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) 12 godzin ***z uwzględnieniem czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu***, w tym do rzeźni; lub	a) 12 godzin, w tym ***w przypadku przewozu*** do rzeźni; lub

Or. en

Poprawka 2811
Maria Noichl, Marianne Vind

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) 12 godzin ***z uwzględnieniem czasu załadunku i rozładunku*** w przypadku przewozu, w tym do rzeźni; lub	a) 12 godzin w przypadku przewozu, w tym do rzeźni; lub

Or. en

Poprawka 2812
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) 12 godzin ***z uwzględnieniem*** czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu, w tym do rzeźni; lub o	a) 12 godzin***, nie licząc*** czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu, w tym do rzeźni; lub o

Or. es

Poprawka 2813
Aurelijus Veryga, Emmanouil Fragkos

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) 12 godzin ***z uwzględnieniem*** czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu, w tym do rzeźni; lub	a) 12 godzin ***bez uwzględnienia*** czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu, w tym do rzeźni; lub

Or. en

Poprawka 2814
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) 12 godzin ***z uwzględnieniem*** czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu, w tym do rzeźni; lub	a) 12 godzin ***bez uwzględnienia*** czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu, w tym do rzeźni; lub

Or. en

Poprawka 2815
Emma Wiesner, Elsi Katainen, Christine Singer

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) 12 godzin ***z uwzględnieniem*** czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu, w tym do rzeźni; lub	a) 12 godzin ***bez uwzględnienia*** czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu, w tym do rzeźni; lub

Or. en

Poprawka 2816
Veronika Vrecionová, Emmanouil Fragkos

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) 12 godzin ***z uwzględnieniem*** czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu, w tym do rzeźni; lub	a) 12 godzin ***bez uwzględnienia*** czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu, w tym do rzeźni; lub

Or. en

Poprawka 2817
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) 12 godzin ***z uwzględnieniem*** czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu, w tym do rzeźni; lub	a) 12 godzin ***bez uwzględnienia*** czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu, w tym do rzeźni; lub

Or. en

Uzasadnienie

The 12-hours journey time limit for poultry and rabbits, including loading and unloading time, is overly restrictive. This is particularly due to extended loading times resulting from large numbers of animals. It could lead to economic disadvantages for some member states. If poultry is vaccinated, this is usually carried out during loading and unloading and can take several hours, which would further increase the journey time or allow only for shorter trips to comply with legislation. This will further hamper the chances for those animals to reach destinations which lie farther from their point of origin, therefore further limiting free market options for the farmers.

Poprawka 2818
Merja Kyllönen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a
2023/0448(COM)
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) 12 godzin ***z uwzględnieniem*** czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu, w tym do rzeźni; lub	a) 12 godzin ***bez*** czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu, w tym do rzeźni; lub

Or. en

Poprawka 2819
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) 12 godzin ***z uwzględnieniem*** czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu***, w tym do rzeźni***; ***lub***	a) 12 godzin ***bez uwzględnienia*** czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu;

Or. it

Poprawka 2820
Pekka Toveri

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ***12*** godzin ***z uwzględnieniem*** czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu, w tym do rzeźni; lub	a) ***14*** godzin ***bez uwzględnienia*** czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu, w tym do rzeźni; lub

Or. en

Poprawka 2821
Adrian-George Axinia, Emmanouil Fragkos

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) 12 godzin ***z uwzględnieniem*** czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu***, w tym*** do rzeźni; lub	a) 12 godzin ***bez uwzględnienia*** czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu do rzeźni; lub

Or. en

Poprawka 2822
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ***12 godzin*** z uwzględnieniem czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu, w tym do rzeźni; lub	a) ***4 godziny*** z uwzględnieniem czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu, w tym do rzeźni; lub

Or. en

Poprawka 2823
Tilly Metz, Thomas Waitz
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ***12*** godzin z uwzględnieniem czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu***, w tym*** do rzeźni; lub	a) ***8*** godzin z uwzględnieniem czasu załadunku i rozładunku ***(***w przypadku przewozu ***innego niż*** do rzeźni***)***; lub

Or. en

Poprawka 2824
Adrian-George Axinia

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) 12 godzin bez uwzględnienia czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu żywego drobiu do innych gospodarstw. Ten czas przewozu można wydłużyć do 24 godzin, jeśli po 12 godzinach drób otrzyma żel nawadniający i odżywczy.

Or. en

Poprawka 2825
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) 12 godzin na transport żywego drobiu do innych gospodarstw. Ten czas przewozu można wydłużyć do 24 godzin, jeśli zwierzęta otrzymają wystarczającą ilość żelu odżywczego i nawadniającego po 12 godzinach.

Or. fr

Poprawka 2826
Eric Sargiacomo

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) 12 godzin z uwzględnieniem czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu żywego drobiu do innych gospodarstw. Ten czas przewozu można wydłużyć do 24 godzin, jeśli po 12 godzinach drób otrzyma żel nawadniający i odżywczy.

Or. en

Uzasadnienie

Transport między gospodarstwami początkowymi i końcowymi może odbywać się między regionami tego samego państwa członkowskiego, ale także między różnymi państwami członkowskimi, ze względu na specyficzny charakter produkcji. Odległość między tymi dwoma rodzajami gospodarstw może być duża, zwłaszcza że model drobiu wiejskiego, oparty na małych gospodarstwach rolnych i małych stadach, oznacza więcej postojów dla pojazdów ciężarowych, co wydłuża niektóre przewozy.

Poprawka 2827
Tilly Metz, Thomas Waitz
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) 6 godzin z uwzględnieniem czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu do rzeźni;

Or. en

Poprawka 2828
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) 24 godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu 48 godzin od wyklucia;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2829
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) 24 ***godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych***, jeżeli ***przewóz jest zakończony w ciągu 48 godzin od wyklucia***;	b) ***12 godzin bez uwzględnienia czasu załadunku i rozładunku w przypadku przewozu żywego drobiu do innych gospodarstw; czas trwania przewozu***

	można wydłużyć do 24 ***godzin***, jeżeli ***po 12 godzinach drób otrzyma żel nawadniający i odżywczy***;

Or. it

Poprawka 2830
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***24*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych***, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu 48 godzin od wyklucia***;	b) ***72*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych;

Or. es

Poprawka 2831
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Raffaele Stancanelli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***24*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych***, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu 48 godzin od wyklucia***;	b) ***72*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych;

Or. fr

Poprawka 2832
Veronika Vrecionová, Emmanouil Fragkos

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) 24 godziny dla piskląt wszystkich gatunków ***ptaków domowych***, jeżeli ***przewóz*** jest zakończony w ciągu ***48*** godzin od wyklucia;	b) 24 godziny dla piskląt ***jednodniowych*** wszystkich gatunków ***drobiu, bez dostępu do paszy i wody***, jeżeli ***transport*** jest zakończony w ciągu ***72*** godzin od wyklucia;

Or. en

Uzasadnienie

The proposal limits transport of day-old chicks to 24 hours without taking into account the possibility of feeding and watering during transport, which is not in line with EFSA's recommendation in the scientific opinion on 'Welfare of domestic birds and rabbits transported in containers' (see Welfare of domestic birds and rabbits transported in containers - - 2022 - EFSA Journal - Wiley Online Library).EFSA´s opinion states that no recommendations can be made on the maximum transport time for day-old chicks (see 4. Assessment of scenario 2: Road and air transport of day-old chicks, 4.8 Duration of transport).EFSA focuses on the maximum time for day-old chicks without access to feed and water, which should not exceed 48 hours (see 7.2.7. Conclusions on the maximum duration of transport).This proposal therefore tightens EFSA's recommendations and interferes with existing well-functioning practices (see also current provisions of Re. 1/2005, Annex I, Chapter V, 2.1).Therefore it might be considered to allow longer transport of day-old chicks provided that suitable food and water are available in adequate quantities, e.g. by means of gels in transport boxes. There seem to be no reason to reduce the time limit for this kind of transport to 24 hours.

Poprawka 2833
Emma Wiesner

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***24 godziny*** dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu 48 godzin od ***wyklucia***;	b) ***48 godzin*** dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu 48 godzin od ***zakończenia załadunku transportu***;

Or. en

Poprawka 2834
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***24 godziny*** dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu 48 godzin od ***wyklucia***;	b) ***48 godzin*** dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu 48 godzin od ***zakończenia załadunku transportu***;

Or. en

Poprawka 2835
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***24*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych***, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu 48 godzin od wyklucia***;	b) ***72*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych;

Or. en

Poprawka 2836
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***24*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych***, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu 48***	b) ***72*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych;

godzin od wyklucia;

Or. en

Poprawka 2837
Stanislav Stoyanov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***24*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych***, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu 48 godzin od wyklucia***;	b) ***72*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych;

Or. en

Poprawka 2838
Aurelijus Veryga, Emmanouil Fragkos

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***24*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych***, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu 48 godzin od wyklucia***;	b) ***72*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych;

Or. en

Uzasadnienie

Skrócenie tego okresu do 48 godzin stworzyłoby poważne wyzwania logistyczne, zwłaszcza w przypadku piskląt przywożonych z zagranicy, i nie jest poparte dowodami naukowymi. Badania naukowe wykazały, że transport trwający do 72 godzin nie wpływa znacząco na dobrostan piskląt, co dodatkowo potęguje konieczność utrzymania obecnych ram czasowych.

Poprawka 2839
Eric Sargiacomo

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***24*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych***, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu 48 godzin od wyklucia***;	b) ***72*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych;

Or. en

Uzasadnienie

Thanks to their yolk sac, day-old birds have sufficient food and water reserves to meet their needs for the first few days after hatching. This allows them to live long journeys of 72h without problem. For instance, exporters of day-old chicks have shown, for journeys of over 24 hours, 99.5% livability when transported in good conditions. Scientific studies have shown that about 50% of residual yolk has been used after 24h and 85% after 72h. This confirms that chicks can physiologically be transported for up to 72 hours. And it's not the length of the journey that matters but the quality of the transport conditions.

Poprawka 2840
Merja Kyllönen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera b
2023/0448(COD)
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***24*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu ***48*** godzin od wyklucia;	b) ***72*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu ***72*** godzin od wyklucia;

Or. en

Uzasadnienie

Scientific evidence indicates that transporting day-old chicks within a 72-hour timeframe post-hatching does not result in significant welfare issues, as mortality rates remain

exceptionally low. Furthermore, implementing a regulation contrary to this timeframe would deviate from the conventional definition of day-old chicks, which typically refers to poultry aged less than 72 hours. During the first few days of their lives, day-old chicks take in nutrients from their yolk sacs, nutrients which ensure a smooth life during transport. In a longer transport, nutrients and water can be supplemented in the form of a gel, and there usually is some left even after 72 hours.

Poprawka 2841
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***24*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu ***48*** godzin od wyklucia;	b) ***72*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu ***72*** godzin od wyklucia;

Or. en

Poprawka 2842
Pekka Toveri

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***24*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu ***48*** godzin od wyklucia;	b) ***72*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu ***72*** godzin od wyklucia;

Or. en

Poprawka 2843
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) 24 godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu ***48*** godzin od wyklucia;	b) 24 godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu ***72*** godzin od wyklucia;

Or. en

Uzasadnienie

Dowody naukowe wskazują, że transport piskląt jednodniowych w ciągu 72 godzin po wykluciu nie powoduje znaczących problemów w zakresie ich dobrostanu, ponieważ upadkowość pozostaje wyjątkowo niska. Co więcej, wdrożenie regulacji sprzecznej z tymi ramami czasowymi odbiegałoby od konwencjonalnej definicji piskląt jednodniowych, która zazwyczaj odnosi się do drobiu w wieku poniżej 72 godzin. W ciągu pierwszych kilku dni życia pisklęta jednodniowe pobierają składniki odżywcze z woreczków żółtkowych, które zapewniają im spokojne życie podczas transportu.

Poprawka 2844
Krzysztof Hetman

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) 24 godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu ***48*** godzin od wyklucia;	b) 24 godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu ***72*** godzin od wyklucia;

Or. pl

Poprawka 2845
Adrian-George Axinia, Emmanouil Fragkos

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) 24 godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu ***48*** godzin od wyklucia;	b) 24 godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu ***72*** godzin od wyklucia;

Or. en

Poprawka 2846
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***24*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu 48 godzin od wyklucia;	b) ***72*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu 48 godzin od wyklucia;

Or. en

Uzasadnienie

Proponowany zakres czasu jest niewystarczający w przypadku hodowli piskląt w wielu regionach oddalonych Europy ze względu na długi czas podróży i połączenia promowe. Podróż samolotem nie jest realną opcją ze względu na obawy związane z bioasekuracją.

Poprawka 2847
André Rodrigues

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) 24 godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu ***48*** godzin od wyklucia;	b) 24 godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu ***72*** godzin od wyklucia;

Or. en

Poprawka 2848
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***24*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu 48 godzin od wyklucia;	b) ***4*** godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych, jeżeli przewóz jest zakończony w ciągu 48 godzin od wyklucia;

Or. en

Poprawka 2849
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) 24 godziny dla dorosłych królików hodowlanych, jeżeli mają one stały dostęp do paszy i wody;	***skreśla się***

Or. it

Poprawka 2850
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) 24 godziny dla dorosłych królików	***skreśla się***

hodowlanych, jeżeli mają one stały dostęp do paszy i wody;

Or. en

Poprawka 2851
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) ***24 godziny*** dla ***dorosłych*** królików hodowlanych, jeżeli mają one stały dostęp do paszy i wody;	c) ***48 godzin*** dla królików hodowlanych, jeżeli mają one stały dostęp do paszy i wody***, w przypadku przewozu trwającego dłużej niż 24 godziny***;

Or. en

Poprawka 2852
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Philippe Olivier

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) ***24 godziny*** dla dorosłych królików hodowlanych, jeżeli mają one stały dostęp do paszy i ***wody***;	c) ***48 godzin*** dla dorosłych królików hodowlanych, jeżeli mają one stały dostęp do paszy i ***nawodnienia, gdy przewóz trwa dłużej niż 24 godziny***;

Or. fr

Uzasadnienie

Amendement de repli. Il n'existe que quelques centres de génétique sur le territoire européen et ils sont éloignés des exploitations, notamment pour préserver la sécurité génétique. De plus, la génétique européenne est exportée dans le monde entier. Par conséquent, un délai de 48 heures est nécessaire pour maintenir le secteur génétique dans l'Union européenne. Un délai de transport inférieur à 48 heures entraînera la mort de la filière génétique européenne du lapin et de la filière européenne du lapin dans son ensemble. En outre, le délai de 48

heures devrait s'appliquer quel que soit l'âge des lapins.

Poprawka 2853
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) ***24*** godziny dla dorosłych królików hodowlanych, jeżeli mają one stały dostęp do paszy i wody;	c) ***48*** godziny dla dorosłych królików hodowlanych ***i 36 godzin dla młodych królików***, jeżeli mają one stały dostęp do paszy i wody;

Or. es

Poprawka 2854
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) ***24 godziny*** dla dorosłych królików hodowlanych, jeżeli mają one stały dostęp do paszy i wody;	c) ***48 godzin*** dla dorosłych królików hodowlanych, jeżeli mają one stały dostęp do paszy i wody;

Or. fr

Poprawka 2855
Adrian-George Axinia, Emmanouil Fragkos

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) ***24 godziny*** dla dorosłych królików hodowlanych, jeżeli mają one stały dostęp	c) ***48 godzin*** dla dorosłych królików hodowlanych, jeżeli mają one stały dostęp

do paszy i wody;	do paszy i wody;

Or. en

Poprawka 2856
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) ***24*** godziny dla dorosłych królików hodowlanych, jeżeli mają one stały dostęp do paszy i wody;	c) ***4*** godziny dla dorosłych królików hodowlanych, jeżeli mają one stały dostęp do paszy i wody;

Or. en

Poprawka 2857
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) ***24 godziny*** dla ***dorosłych*** królików hodowlanych, jeżeli mają one stały dostęp do paszy i wody;	c) ***48 godzin*** dla królików hodowlanych, jeżeli mają one stały dostęp do paszy i wody;

Or. en

Poprawka 2858
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) ***24 godziny*** dla ***dorosłych*** królików	c) ***48 godzin*** dla królików

hodowlanych, jeżeli mają one stały dostęp do paszy i wody;	hodowlanych, jeżeli mają one stały dostęp do paszy i wody;

Or. en

Poprawka 2859
André Rodrigues

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) 24 godziny dla dorosłych królików hodowlanych, jeżeli mają ***one*** stały dostęp do paszy i wody;	c) 24 godziny dla dorosłych królików hodowlanych, ***przy czym przewóz można wydłużyć do 48 godzin,*** jeżeli ***zwierzęta*** mają stały dostęp do paszy i wody;

Or. en

Poprawka 2860
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) 72 godziny dla piskląt wszystkich gatunków ptaków domowych;

Or. it

Poprawka 2861
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) 10 godzin dla kur pod koniec okresu nieśności z uwzględnieniem czasu załadunku i rozładunku.	***skreśla się***

Or. fr

Poprawka 2862
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) 10 godzin dla kur pod koniec okresu nieśności z uwzględnieniem czasu załadunku i rozładunku.	***skreśla się***

Or. it

Poprawka 2863
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) 10 godzin dla kur pod koniec okresu nieśności z uwzględnieniem czasu załadunku i rozładunku.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2864
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) 10 godzin dla kur pod koniec okresu nieśności z uwzględnieniem czasu załadunku i rozładunku.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2865
Adrian-George Axinia

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) 10 godzin dla kur pod koniec okresu nieśności z uwzględnieniem czasu załadunku i rozładunku.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2866
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) 10 godzin dla kur pod koniec okresu nieśności z uwzględnieniem czasu załadunku i rozładunku.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2867
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) ***10*** godzin ***dla kur pod koniec okresu nieśności*** z ***uwzględnieniem*** czasu załadunku i rozładunku.	d) ***12*** godzin***, z wyłączeniem*** czasu załadunku i rozładunku ***w przypadku przewozu żywego drobiu do innych gospodarstw***. ***Czas transportu można wydłużyć do 24 godzin, jeśli po 12 godzinach drób otrzyma żel nawadniający i odżywczy. Czas transportu można wydłużyć do 36 godzin w przypadku drobiu przeznaczonego dla małych gospodarstw liczących mniej niż 3 000 ptaków.***

Or. fr

Uzasadnienie

Amendement de repli. Si la durée maximale de transport des animaux était inférieure à 12 heures, cela signifierait que certains producteurs de volailles ne pourraient pas légalement envoyer leurs poules à l'abattoir sans dépasser cette durée maximale de transport. La seule option pour les producteurs sera de tuer les oiseaux sur place. Cela est contraire aux objectifs de l'UE en matière de durabilité environnementale et économique. Et cela conduirait aussi à la disparition d'exploitations trop périphériques et surtout à une concentration des exploitations à proximité des abattoirs, avec les conséquences suivantes : dégradation de l'environnement (concentration des nutriments, artificialisation des sols, etc.), augmentation des risques sanitaires et de résilience en cas d'épidémie majeure, tensions sociales : fermetures de certaines exploitations, difficultés de relocalisation, problèmes d'acceptabilité des exploitations, etc, dégradation du tissu économique et territorial des zones les plus éloignées. En adaptant les règles de transport aux besoins spécifiques des éleveurs et de certaines volailles rurales, cette nouvelle proposition garantit plutôt une transition en douceur des volailles entre les fermes d'élevage et les fermes de production/adultes, tout en respectant le bien-être et en s'alignant sur les spécificités pratiques des volailles rurales.

Poprawka 2868
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) ***10 godzin dla kur pod koniec okresu nieśności z uwzględnieniem*** czasu załadunku i rozładunku***.***	d) ***24 godzin bez uwzględnienia*** czasu załadunku i rozładunku ***w przypadku przewozu żywego drobiu do innego gospodarstwa.Po upływie 12 godzin żywy drób powinien otrzymywać płyny i żele z uwzględnieniem jego potrzeb fizjologicznych i zasad sanitarnych.***

Or. en

Poprawka 2869
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) ***10*** godzin dla kur pod koniec okresu nieśności z uwzględnieniem czasu załadunku i rozładunku.	d) ***12*** godzin dla kur pod koniec okresu nieśności z uwzględnieniem czasu załadunku i rozładunku***, jeżeli są one w dobrym stanie (upierzenie, zdrowie)***.

Or. en

Poprawka 2870
Emma Wiesner

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) ***10*** godzin dla kur pod koniec okresu nieśności ***z uwzględnieniem*** czasu załadunku i rozładunku.	d) ***12*** godzin dla kur pod koniec okresu nieśności ***bez uwzględnienia*** czasu załadunku i rozładunku***, jeżeli kury są w dobrym stanie***.

Or. en

Poprawka 2871
Veronika Vrecionová, Emmanouil Fragkos

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) 10 godzin dla kur pod koniec okresu nieśności ***z uwzględnieniem*** czasu załadunku i rozładunku.	d) 10 godzin dla kur pod koniec okresu nieśności ***bez uwzględnienia*** czasu załadunku i rozładunku.

Or. en

Poprawka 2872
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) ***10 godzin*** dla kur pod koniec okresu nieśności z uwzględnieniem czasu załadunku i rozładunku.	d) ***2 godziny*** dla kur pod koniec okresu nieśności z uwzględnieniem czasu załadunku i rozładunku.

Or. en

Poprawka 2873
Tilly Metz, Thomas Waitz
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) ***10*** godzin dla kur pod koniec okresu nieśności z uwzględnieniem czasu załadunku i rozładunku.	d) ***6*** godzin dla kur pod koniec okresu nieśności z uwzględnieniem czasu załadunku i rozładunku.

Or. en

Poprawka 2874
Aurelijus Veryga, Emmanouil Fragkos

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) 12 godzin dla drobiu transportowanego do innych gospodarstw, bez uwzględniania czasu załadunku i rozładunku, oraz maksymalnie 24 godziny w przypadku zapewnienia żelu nawadniającego i odżywczego.

Or. en

Uzasadnienie

Proponowana poprawka dopuszczająca maksymalny czas 12 godzin dla drobiu transportowanego do innych gospodarstw, bez uwzględniania czasu załadunku i rozładunku, z możliwością przedłużenia go do 24 godzin w przypadku zapewnienia żelu nawadniającego i odżywczego, pozwala zapewnić równowagę między względami dobrostanu zwierząt a realiami operacyjnymi związanymi z hodowlą drobiu.

Poprawka 2875
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – rozdział V – punkt 2 – podpunkt 2.2 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) 48 godzin dla dorosłych królików hodowlanych, jeżeli mają one stały dostęp do paszy i wody;

Or. it